Washington Hispanic
Washington
Maryland
Virginia

Viernes 9 de mayo de 2025 www.washingtonhispanic.com Volumen 17 número 931

Papa americano-peruano

Robert Francis Prevost es el nuevo pontífice León XIV, el primer Papa estadounidense y peruano.

El nuevo Papa, Robert Francis Prevost, de nacionalidad estadounidense-peruana, saluda desde el balcón principal de la logia de la Basílica de San Pedro de Ciudad del Vaticano el 8 de mayo de 2025.
FOTO: AFP

ALEXANDRIA SAGE / JAVIER TOVAR / AFP

Robert Francis Prevost, nuevo papa León XIV, es el primer pontífice estadounidense y también tiene nacionalidad peruana. Llegó por primera vez a Perú como misionero agustino y fue obispo en Chiclayo antes de ser nombrado al frente del dicasterio para los Obispos en el Vaticano. Con 69 años, tiene una perspectiva pastoral, global y reputación de moderado, lo que será clave en una Iglesia dividida. Desde el balcón del Vaticano, llamó a la paz, al diálogo y a construir puentes. Ha vivido entre EE.UU., Europa y América Latina. Se le considera "el menos estadounidense" por su tono conciliador. Históricamente, un papa de EE.UU. era impensable por razones geopolíticas. Obtuvo la nacionalidad peruana en 2015. Fue cercano al papa Francisco, con formación en Derecho Canónico, lo que da confianza a sectores conservadores. Nació en Chicago en 1955, estudió Matemáticas y luego Derecho Canónico en Roma. Se unió a los agustinos en Perú en 1985 y volvió como administrador apostólico en 2014. Posteriormente, fue nombrado presidente de la comisión pontificia para América Latina tras la salida de Ouellet. Prevost afirma que aún queda mucho por hacer en la transformación de la Iglesia.

|| Pág. 8A

Trump promete una experiencia "sin contratiempos" durante el Mundial 2026. || Pág. 5A

No hay señales de recesión en EEUU, asegura secretario del Tesoro. || Pág. 6A

Perú: Toque de queda en el distrito minero donde asesinaron a 13 trabajadores. || Pág. 10A

Debate global por el rumbo de la inteligencia artificial

OpenAI desiste de ser una empresa con fines de lucro

SAN FRANCISCO / AGENCIAS

El director ejecutivo de OpenAI, Sam Altman, dijo este lunes que la empresa creadora de ChatGPT seguirá funcionando como una organización sin fines de lucro, al abandonar un debatido plan para convertirse totalmente en una sociedad lucrativa.

La discusión sobre el estatus legal de OpenAI se había convertido en un punto de discordia para la compañía pionera en la inteligencia artificial (IA), ya que sus mayores inversores exigían el cambio para garantizar la rentabilidad.

Sin embargo, los detractores advertían de los peligros de buscar grandes beneficios con una tecnología tan poderosa sin la supervisión de un consejo de administración sin ánimo de lucro que actuara en interés de la sociedad y no para obtener ganancias para los accionistas.

"Tomamos la decisión de que la organización sin fines de lucro permanezca en control (de la firma) después de escuchar a líderes cívicos y mantener conversaciones con las oficinas de los fiscales generales de California y Delaware", explicó Altman en un correo electrónico al personal publicado en la web de la empresa.

OpenAI se fundó como organización sin ánimo de lucro en 2015 y en su interior se creó una entidad con fines lucrativos "limitada" que le permitía un nivel restringido de generación de ingresos.

Según un plan de reforma que había sido revelado el año pasado, OpenAI se habría convertido en una "corporación de beneficio público con fines lucrativos", una figura conocida bajo las leyes estadounidenses con la sigla de PBC.

Esto con el fin de que los inversores se sintieran más cómodos a la hora de inyectar miles de millones de dólares.

Sam Altman, director ejecutivo de la compañía OpenAI, participa en remoto en una mesa redonda durante las reuniones de primavera del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, en Washington, el 24 de abril de 2025. FOTO: AFP

Sin embargo, la iniciativa fue objeto de duras críticas por parte de activistas en favor de la seguridad de la IA, así como de su cofundador Elon Musk, quien demandó a la compañía de la que se marchó en 2018, al alegar que el plan contravenía su filosofía fundacional.

En el nuevo plan, la rama de OpenAI dedicada a la generación de ingresos, hasta la fecha limitada, estará ahora totalmente abierta a obtener beneficios, pero seguirá bajo la responsabilidad del consejo de administración sin ánimo de lucro.

Este cambio aún requiere la aprobación de los gobiernos estatales de California y Delaware, donde la empresa tiene su sede y está registrada, respectivamente.

OpenAI se ha convertido en una de las "start-ups" más exitosas en la historia de Silicon Valley. Saltó a los titulares en 2022 cuando lanzó ChatGPT, su popular robot conversacional de IA generativa.

Su estructura corporativa se derrumbó a finales de 2023, cuando la junta directiva despidió a Altman de forma inesperada. El personal protestó y Altman fue reincorporado.

El debate en torno al modelo organizativo de OpenAI refleja una tensión creciente en el sector tecnológico: cómo equilibrar la innovación acelerada con la necesidad de transparencia, seguridad y responsabilidad pública en el desarrollo de tecnologías disruptivas como la inteligencia artificial.

MONICA TRAVEL
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!
MONICA TRAVEL AGENCIA DE VIAJES

El Salvador...$298	San Jose $298	Chile.....$499	Mexico $199
Guatemala...$298	Bogota.....$350	Ecuador.....$390	Santo Domingo.$199
Managua.....$298	Buenos Aires..$590	Peru $425	Madrid $499
Honduras.....$298	Bolivia $499	Uruguay.....$599	Houston/Miami.$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO
VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES
SíGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
10617 Jones St. Suite 301B Fairfax VA 22030
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2025
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	$460	SAN SALVADOR	$368
LA PAZ	$598	GUATEMALA	$372
BOGOTA	$372	MEXICO	$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

CONFIANZA Y SEGURIDAD PARA RESIDENTES

Policía de Montgomery no colabora con ICE

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

La policía del condado de Montgomery, en Maryland, no hace cumplir leyes de inmigración y no planea cambiar esta política, según afirmó el comandante del Tercer Distrito, Jason Cokinos. Este distrito incluye Silver Spring, White Oak y Burtonsville. Cokinos enfatizó que no se pedirá información migratoria a las personas y destacó el trabajo de acercamiento comunitario en vecindarios como Long Branch, donde muchos inmigrantes han expresado sentirse cómodos hablando con la policía. También recalcó la importancia de que todos reporten delitos, sin importar su estatus legal. La presidenta del Concejo del Condado, Kate Stewart, apoyó esta postura por razones de seguridad pública.

El departamento de policía no participa en el programa federal 287(g), que permite a ICE delegar funciones a agentes locales, como revisar el estatus migratorio de personas encarceladas. Aunque hubo un intento legislativo para prohibir la participación en este programa a nivel estatal, la propuesta no fue aprobada al cierre de la sesión legislativa en Maryland. Las autoridades del condado insisten en que su prioridad es mantener la confianza de toda la comunidad para garantizar la seguridad.

Ceremonia Anual de Reconocimientos de MCPS

MCPS Rinde homenajes

WH / REDACCIÓN

MCPS reconoce y valora a quienes contribuyen a fortalecer el sistema educativo público. FOTO: CORTESÍA

En una emotiva ceremonia celebrada recientemente, la Junta de Educación del Condado de Montgomery y las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS, por sus siglas en inglés) otorgaron los Honores 2025 al Servicio Distinguido en la Educación, destacando a individuos cuya labor ha dejado una huella duradera en las comunidades escolares del condado. Un total de 20 personas fueron reconocidas por su entrega y compromiso con la educación pública, entre ellas nueve galardonadas con premios especiales.

La gran protagonista de la noche fue Megan Campbell, profesora de música instrumental en Parkland Middle School, quien fue nombrada Maestra del Año 2025 de MCPS. Este reconocimiento se otorga a docentes que no solo mantienen expectativas académicas altas para todos sus estudiantes, sino que también promueven la participación inclusiva, cultivan una cultura escolar positiva y construyen vínculos sólidos con la comunidad escolar. Campbell representará ahora al sistema escolar como candidata al premio estatal Maestra del Año de Maryland.

En la categoría de empleados de servicios de apoyo, John Sparrow, paraeducador en Poolesville High School, fue homenajeado como Empleado del Año 2025, reconocimiento otorgado conjuntamente por SEIU Local 500 y MCPS.

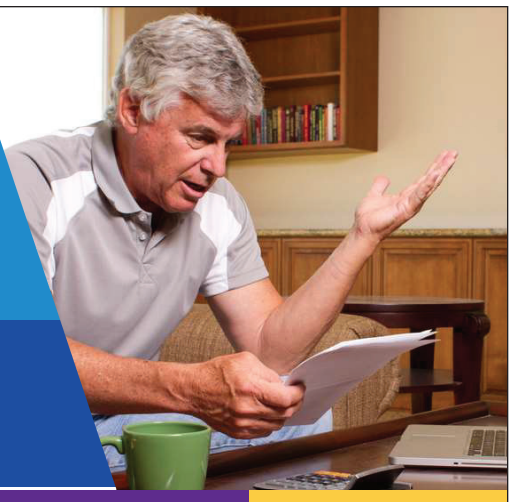
El Premio de Servicio Estudiantil de la Junta de Educación fue entregado a German Diaz-Peña, estudiante de último año en Rockville High School, por su destacada dedicación a programas de MCPS y su impacto positivo a nivel sistémico.

Otros homenajeados que recibieron distinciones por su contribución al éxito y bienestar de las escuelas del condado incluyeron:

- Bridget Calhoun, voluntaria en Winston Churchill High School
- David Child, gerente general del North Bethesda Marriott Hotel and Conference Center
- Frank De Las Casas, de Walter Johnson High School, Campeón del Año del programa R.A.I.S.E.
- Felicia Jackson, empleada del Capítulo de Seguridad de SEIU
- Ashley Kapp, maestra de educación especial en Brooke Grove Elementary School, reconocida como Maestra Revelación del Año
- Parent Encouragement Program (PEP), representado por su directora ejecutiva Kathy Hedge, como Socio Comunitario del Año
- Charles (Rob) Powers, del Capítulo de Mantenimiento de SEIU
- David Ray, del área de Servicios Generales de SEIU
- Dr. Jeffrey Sullivan, director de atletismo de MCPS, quien recibió el Premio Dr. Edward Shirley a la Excelencia en Administración Educativa
- Loretta Taylor, del Capítulo de Servicios de Alimentación de SEIU
- Trina Vogel, del Capítulo de Medios y Tecnología de SEIU

¿Ha sido víctima de fraude de Medicare?

Aprenda a prevenir el fraude de Medicare y prepárese para posibles amenazas



Programa de Asistencia Estatal sobre Seguros de Salud

Informacion y asesoria para recipientes de Medicare y sus familias y cuidadores.

301-255-4250 | www.medicareabcd.org | SHIP@accessjca.org

MONTGOMERY COUNTY MARYLAND 1776

JCA Jewish Council for the Aging Helping All Seniors Thrive

SHIP State Health Insurance Assistance Program Navigating Medicare

SMP Senior Medicare Patrol Preventing Medicare Fraud

MONTGOMERY COUNTY SHIP

Creado con aportes de la Adminstracion de EE.UU. para La Vida Comunitaria a traves del Estado de Maryland.

Patrocinado por JPMorganChase

Alquiler frente a compra en la economía actual: ¿es ahora el mejor momento para comprar?

Ser propietario de una casa ha sido asociado al Sueño Americano por mucho tiempo, pero el clima económico de los últimos años ha dejado a algunos posibles compradores de casa preocupados. Muchos propietarios potenciales han puesto en pausa su sueño de comprar una casa, o incluso la han abandonado por completo.

Si está pensando en comprar una casa pero no está seguro si tiene sentido para usted en este momento, considere estos pros y contras de alquilar en lugar de comprar:

Ventajas de alquiler

- Alquilar es un compromiso a corto plazo. Puede firmar un arrendamiento y tener la flexibilidad de trasladarse a otro lugar una vez finalizado.
- El mantenimiento y las reparaciones suelen estar a cargo del arrendador, lo que le ahorra tiempo y dinero. Además, los impuestos y otros gastos locales también suelen estar cubiertos por él.
- Si vive en una ciudad con altos impuestos sobre la propiedad, alquilar puede ser más asequible, lo que ayuda a reducir los costos de sus pagos mensuales.
- Los costos de mudanza pueden ser menores, a menudo incluyendo un depósito de garantía y/o el alquiler del primer y último mes en comparación con ahorrar para un pago inicial y costos de cierre.

Desventajas del alquiler

- Su arrendador o empresa de gestión puede aumentar el alquiler al renovar el contrato.
- El alquiler puede ofrecer menos estabilidad. Además de la posibilidad de precios más altos, su arrendador podría vender la propiedad o cambiar otros términos de arrendamiento durante la renovación.
- Hay una falta de general de control. Por ejemplo, las reparaciones están en el cronograma de otra persona y no se pueden realizar modificaciones importantes sin permiso.
- Pagar su alquiler mensual no contribuye a aumentar el valor neto, lo que significa que no se puede utilizar como estrategia de acumulación de patrimonio a largo plazo ni como una forma de aprovechar sus activos para una necesidad de efectivo.

Ventajas y desventajas de alquilar o comprar una casa en el contexto económico actual, destacando que la mejor opción depende de la situación personal, financiera y los objetivos de cada uno. FOTO: CORTESÍA

Ventajas de comprar

- Puede aumentar el valor neto realizando pagos constantes sobre su hipoteca. Su valor neto puede ser una inversión de apreciación potencialmente valiosa y puede utilizarse para un refinanciamiento con desembolso de efectivo o una HELOC, que le permite pedir un préstamo con respecto al valor neto que ha acumulado. Los propietarios de casa a menudo utilizan este dinero en efectivo para realizar renovaciones en la casa o para pagar deudas con intereses más altos.
- Las opciones de tasa de interés hipotecarias fija proporcionan más previsibilidad y estabilidad para los pagos mensuales, a diferencia del alquiler que puede aumentarse con la renovación.
- Los propietarios de casa que califiquen podrían ser elegibles para obtener beneficios fiscales hipotecarios.
- Los propietarios de casa son libres de alterar, decorar y renovar sin la aprobación del arrendador.
- El valor de su vivienda puede aumentar con el tiempo, ofreciendo un posible beneficio al venderla. También podría alquilarla para obtener ingresos adicionales.
- Si vive en una ciudad con bajos impuestos sobre la propiedad pero un alquiler alto, comprar podría ser más asequible a largo plazo.

Desventajas de comprar

- Por lo general, comprar una casa conlleva costos iniciales significativos, como un pago inicial, costos de cierre, solicitudes de préstamos y más.
- Tiene que pagar todo el mantenimiento y las reparaciones.
- La creación de capital lleva tiempo y requiere un compromiso a largo plazo para ver un retorno significativo.
- El valor de mercado de su vivienda puede fluctuar por razones que escapan a su control, como tasas de interés, factores económicos y otras condiciones del mercado.
- Los propietarios deben pagar los impuestos sobre la propiedad y seguro de vivienda, lo que incrementa lost. Además, su propiedad puede tener cargos de condominio o asociación de propietarios.

Tomar una decisión

Hay muchas cosas a tener en cuenta al decidir alquilar o comprar una casa, incluido cuánto puede pagar, cuánto tiempo planea vivir allí y cuánta responsabilidad está listo para asumir. Usted querrá examinar los precios y tasas de interés actuales de los bienes raíces en su área para ver si puede permitirse comprar una casa ahora.

La conclusión es que decidir entre alquilar o comprar es realmente una cuestión de estilo de vida. Si está listo para permanecer en una sola ubicación y tiene la estabilidad financiera para manejar la propiedad y el mantenimiento de la casa, considere la posibilidad de establecer un objetivo para comprar una casa. Si aún desea flexibilidad o planea mudarse pronto, alquilar puede ser su solución ideal. También hay una variedad de recursos locales que pueden ayudarle a evaluar lo que tiene más sentido para sus circunstancias personales, como reunirse con un profesional hipotecario local que puede ayudarle a navegar por el mercado, así como hacer sugerencias basadas en su panorama financiero.

Sus circunstancias financiera, metas y aspiraciones únicas pueden ayudarle a tomar la mejor decisión para usted.

Visite chase.com/afford para obtener más información sobre ser propietario de una casa y los recursos disponibles.

Solo con fines informativos/educativos: las opiniones y estrategias descritas en este artículo o proporcionadas a través de enlaces pueden no ser adecuadas para todos y no pretenden ser asesoramiento/recomendación específicos para ningún negocio. La información se ha obtenido de fuentes que se consideran fiables, pero JPMorgan Chase & Co. o sus filiales y/o subsidiarias no garantizan su integridad o exactitud. El material no pretende proporcionar asesoramiento legal, fiscal o financiero ni indicar la disponibilidad o idoneidad de ningún JPMorgan Chase Bank, N.A. producto o servicio. Debe considerar cuidadosamente sus necesidades y objetivos antes de tomar cualquier decisión y consultar al/a los profesional(es) adecuados. Las perspectivas y el rendimiento pasado no son garantías de resultados futuros. JPMorgan Chase & Co. y sus filiales no son responsables de, y no proporcionan ni avalan productos, servicios u otro contenido de terceros.

Productos de depósito proporcionados por JPMorgan Chase Bank, N.A. Miembro FDIC. Prestamista de igualdad de oportunidades.

© 2025 JPMorgan Chase & Co.

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros | Member Travelers Group

Garantiza bienvenida a aficionados pese a su política migratoria

Trump promete un Mundial 2026 abierto al mundo

WASHINGTON / AFP

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, aseguró este martes que los aficionados al fútbol de todo el mundo serán bienvenidos durante el Mundial de 2026, en un intento por disipar las preocupaciones sobre los efectos de su política migratoria y las medidas de control fronterizo durante el torneo.

"Estamos ansiosos por dar la bienvenida a los aficionados al fútbol de todo el mundo", declaró Trump, quien se ha autoproclamado presidente del grupo de trabajo de la Casa Blanca para el torneo, durante una rueda de prensa junto al presidente de la FIFA, Gianni Infantino.

"Todas las partes del gobierno estadounidense trabajarán para garantizar que estos acontecimientos sean seguros y tengan éxito, y que quienes viajen a Estados Unidos para presenciar la competición tengan una experiencia sin contratiempos durante cada parte de su visita".

Las llegadas de viajeros internacionales a Estados Unidos podrían caer un 5,1% en 2025, según proyecciones recientes de la firma especializada Tourism Economics.

El Instituto del Foro Mundial de Turismo advirtió que la combinación de las estrictas políticas migratorias de Estados Unidos y las crecientes tensiones geopolíticas podría "afectar significativamente" el flujo de visitantes internacionales al país.

El vicepresidente JD Vance, también vicepresidente del grupo de trabajo para la Copa Mundial, aseguró que, si bien los visitantes extranjeros serán bienvenidos durante el torneo, se espera que abandonen el país una vez concluido el evento.

"Sé que tendremos visitantes, probablemente de cerca de 100 países. Queremos que vengan. Queremos que lo celebren. Queremos que vean el partido", declaró Vance en la sesión. "Pero cuando se acabe el tiempo, tendrán que volver a casa".

Confianza en la administración Trump

Infantino, por su parte, expresó que la FIFA tiene "plena y total confianza" en la administración Trump para colaborar en la realización de un torneo exitoso.

"El mundo entero se centrará en Estados Unidos de América, y Estados Unidos da la bienvenida al mundo", declaró Infantino en la reunión. "Todos los que quieran venir aquí a disfrutar, a divertirse, a celebrar el partido podrán hacerlo".

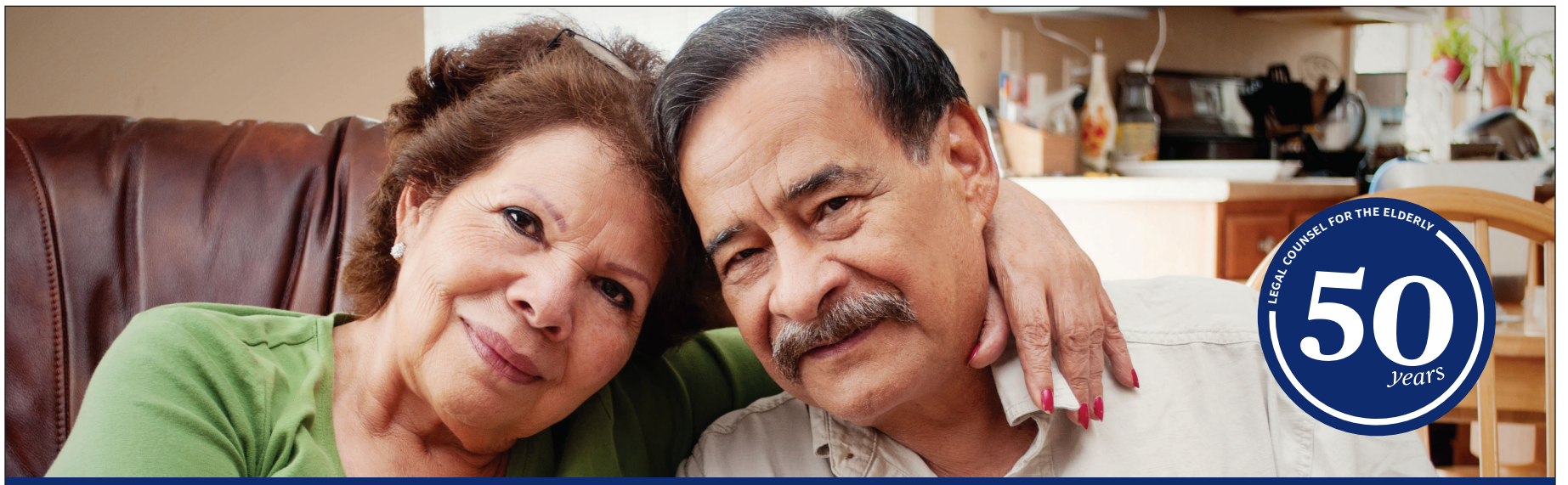
La secretaria de Seguridad Nacional, Kristi Noem, señaló que las autoridades estadounidenses están utilizando el Mundial de Clubes de la FIFA, que se disputará el próximo mes, como campo de pruebas de cara al Mundial de 2026, y afirmó que el país espera recibir a unos dos millones de visitantes extranjeros durante el torneo.

"Ya estamos tramitando esos documentos de viaje y solicitudes de visado... eso va a ser obviamente un precursor de lo que podamos hacer el año que viene también para la Copa del Mundo", dijo Noem. "Todo se está facilitando".

Trump, por su parte, se mostró confiado en que podrá colaborar estrechamente con Canadá y México, pese a las tensas disputas comerciales que mantiene con ambos países.

"Yo tampoco veo tensión", dijo Trump, poco después de reunirse con el primer ministro de Canadá, Mark Carney. "Nos llevamos muy bien con ambos".

Donald Trump y Gianni Infantino, durante una reunión con el Grupo de Trabajo de la Casa Blanca para el Mundial de 2026. FOTO: AFP



ASESORÍA LEGAL para ADULTOS MAYORES

La LCE proporciona servicios legales y de trabajo social gratuitos a los residentes de D.C. de 60 años y más.

Durante 50 años, la Asesoría Legal para Adultos Mayores (LCE) ha defendido, protegido y empoderado a los adultos mayores de D.C.

Lo atenderán abogados que hablan español.

202-434-2120*

aarp.org/LCE
@LCEinDC
@LCEinDC

*Se aplican restricciones de ingresos

La Asesoría Legal para Adultos Mayores está afiliada a AARP

Patrocinado por la Oficina de la Alcaldesa para Asuntos Latinos (MOLA)

SOMOS WASHINGTON DC
OFICINA EJECUTIVA DE LA ALCALDESA PARA ASUNTOS LATINOS

WE ARE WASHINGTON DC
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

A pesar de que registró una contracción en el primer trimestre.

Sin señales de recesión en EEUU, asegura secretario del Tesoro

El secretario del Tesoro, Scott Bessent, en el Congreso, el 6 de mayo de 2025. FOTO: AFP

WASHINGTON / AGENCIAS

El secretario del Tesoro de Estados Unidos, Scott Bessent, dijo este martes que no hay señales de que la mayor economía mundial haya entrado en una recesión a pesar de que registró una contracción en el primer trimestre.

"Creo en los datos, y no hay nada en los datos que muestre que estamos en una recesión", dijo Bessent a legisladores durante una comparecencia en el Congreso.

Las declaraciones de Bessent contrastan con las del presidente Donald Trump, quien en una reciente entrevista, consultado sobre si Estados Unidos podría entrar en una recesión, respondió: "Cualquier cosa puede pasar".

"Pero creo que vamos a tener la mejor economía en la historia de nuestro país. Creo que vamos a tener el mayor auge económico de la historia", le dijo a NBC en la entrevista divulgada el domingo.

La definición técnica más aceptada de una recesión implica dos trimestres consecutivos de contracción económica, aunque la Oficina Nacional de Investigación Económica utiliza una métrica ligeramente más amplia.

"De hecho, el informe de empleos dio una sorpresa, al alza", dijo Bessent, refiriéndose al informe de empleo de abril que fue mejor de lo esperado.

> **Creo en los datos, y no hay nada en los datos que muestre que estamos en una recesión"**
>
> **SCOTT BESSENT**
>
> Secretario del Tesoro de Estados Unidos

Desde que asumió el cargo, el presidente Trump ha implementado fuertes aranceles contra los principales socios comerciales de Estados Unidos, lo que llevó a un aumento de la volatilidad en los mercados financieros y provocó que los analistas predijeran mayor inflación y menor crecimiento este año.

El crecimiento en el primer trimestre de 2025 se contrajo inesperadamente, según estimaciones iniciales del gobierno, ya que los consumidores y las empresas se apresuraron a importar o comprar más bienes importados antes de la implementación de los nuevos aranceles a inicios de abril.

Bessent dijo a los legisladores que la administración avanza con los principales socios comerciales antes de cumplir un plazo autoimpuesto, en julio, para alcanzar un acuerdo o enfrentar la perspectiva de aranceles más altos, salvo con China, país con el que Estados Unidos aún no ha comenzado negociaciones.

"Quizás tan pronto como esta semana estaremos anunciando acuerdos comerciales con algunos de nuestros mayores socios comerciales", afirmó el jerarca, aludiendo a declaraciones recientes del presidente estadounidense.

"Y lo que les diré es que al negociar con algunos de ellos, puede que no les guste el muro arancelario que el presidente Trump ha levantado, pero (también) ellos los tienen", añadió. "Entonces, si los aranceles son tan malos, ¿por qué les gustan?"

Sargento retirado de la Guardia Nacional

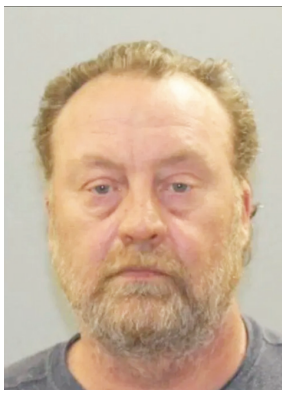
Arrestado por posesión de material de abuso sexual infantil

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Un hombre de 54 años de Emmitsburg ha sido arrestado por posesión de pornografía infantil, según informó la Oficina del Sheriff del Condado de Frederick.

Randall Allen Scobie fue arrestado el 1 de mayo de 2025, después de que detectives de la Fuerza de Tarea de Delitos Informáticos contra Niños (ICAC, por sus siglas en inglés) ejecutaran una orden de registro en la residencia de Scobie en Harney Road.

La investigación comenzó en febrero, cuando la ICAC recibió dos ciberalertas del Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados, relacionadas con material sospechoso de abuso sexual infantil en una cuenta de almacenamiento en la nube. Una orden de



Randall Allen Scobie
FOTO: POLICÍA DE FREDERICK

registro para la cuenta reveló numerosos archivos de material de abuso sexual infantil, lo que llevó a los detectives a identificar a Scobie como el sospechoso.

Durante el registro en la casa de Scobie, se incautaron varios dispositivos electrónicos. Scobie fue arrestado en el lugar y acusado de siete cargos de posesión de pornografía infantil. Fue trasladado al Centro de Detención de Adultos del Condado de Frederick.

La Sección ICAC de la Oficina del Sheriff del Condado de Frederick colabora con la Fuerza de Tarea de Delitos Cibernéticos del Condado de Frederick para investigar y procesar a los depredadores sexuales en internet, cumpliendo con los estándares de la Fuerza de Tarea de Delitos Informáticos contra Niños de Maryland.

La Guardia Nacional de Maryland confirmó que el Sargento de Primera Clase Randall Scobie se retiró de la Guardia Nacional del Ejército de Maryland en agosto de 2024. "Estos cargos son muy graves, y la actividad criminal no es compatible con nuestros valores", decía el comunicado. "Cualquier acción que viole la ley, rompa la confianza que los ciudadanos depositan en nuestras organizaciones y sea incompatible con el servicio militar. Los delitos alegados son ajenos a su servicio militar y el sistema de justicia penal civil tiene jurisdicción."

Inmigración y justicia penal en EE.UU

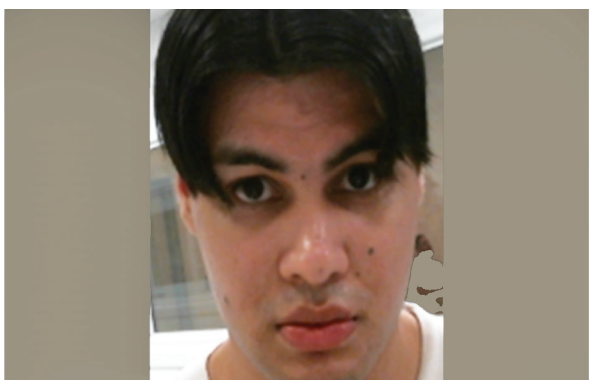
ICE arresta a hondureño tras caída de cargos

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Hyrum Baquedano-Rodríguez, de 26 años, había sido liberado previamente bajo fianza de inmigración y enfrentó múltiples condenas antes de que un juez ordenara su expulsión del país.

La Agencia de Inmigración y Control de Aduanas de los Estados Unidos (ICE) arrestó el pasado 2 de mayo en Fairfax, Virginia, a Hyrum Baquedano-Rodríguez, ciudadano hondureño de 26 años que se encontraba ilegalmente en el país. La detención se produjo el mismo día en que un tribunal local desestimó los cargos más graves en su contra por secuestro con intención de ultrajar y robo con entrada a vivienda con fines violentos.

Baquedano-Rodríguez había ingresado ilegalmente a Estados Unidos cerca de Yuma, Arizona, el 25 de agosto de 2018, siendo arrestado por la Patrulla Fronteriza y posteriormente liberado bajo fianza por un juez de inmigración en enero de 2019.



Baquedano-Rodríguez permanece bajo custodia de ICE.
FOTO: POLICÍA

A lo largo de los años, acumuló varias detenciones y condenas en el condado de Fairfax. En noviembre de 2021, fue arrestado por exposición indecente frente a un menor. En 2022, recibió múltiples sentencias por ingresar ilegalmente a propiedades con intención de causar daño, hurto menor y conducta desordenada. El año siguiente, fue nuevamente condenado por ingreso ilícito con fines dañinos.

En junio de 2023, fue acusado de secuestro y robo con agravantes, pero esos cargos fueron finalmente desestimados el 2 de mayo de 2025 por el Tribunal de Menores y Relaciones Domésticas del Condado de Fairfax.

Pese a la desestimación judicial, ICE procedió a arrestarlo ese mismo día y ejecutó una orden de expulsión que ya había sido emitida el 7 de junio de 2024 por un juez de inmigración en Annandale. Actualmente, Baquedano-Rodríguez permanece bajo custodia de ICE a la espera de su deportación a Honduras.

El gobernador de Virginia, Glenn Youngkin, celebró la actuación conjunta de las autoridades: "Proteger a los habitantes de Virginia ha sido una prioridad desde el primer día de nuestra administración, y debería serlo para todos los niveles de gobierno", afirmó.

En el condado de Spotsylvania

Hombre acusado por la muerte a tiros de un estudiante

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

La Oficina del Sheriff del Condado de Spotsylvania (SCSO, por sus siglas en inglés) arrestó al hombre que presuntamente disparó y mató a un estudiante de último año de la preparatoria Massaponax durante un intento de robo domiciliario, acusándolo de asesinato en segundo grado, lesiones maliciosas y dos cargos por el uso de un arma de fuego en la comisión de un delito grave.

Tyler Chase Butler, de

Tyler Chase Butler
FOTO: POLICÍA

27 años, está actualmente detenido en la cárcel regional de Rappahannock sin derecho a fianza.

Según los detectives, los agentes respondieron a una llamada por un presunto intento de robo en curso que terminó con el residente disparando contra las tres personas involucradas en la cuadra 2700 de McKenzie Lane en Fredericksburg, Virginia, alrededor de las 3 a.m. del sábado 3 de mayo.

Durante el tiroteo, dos adolescentes fueron alcanzados por los disparos.

Michael Bosworth, Jr., de 18 años, fue llevado al hospital Mary Washington, donde falleció. Jugaba fútbol americano y lacrosse en la preparatoria Massaponax.

CARLOS ROSARIO
INTERNATIONAL PUBLIC CHARTER SCHOOL

¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Agregue su nombre a la Lista de Interesados!

Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.

PUEDE ESCANEAR EL CÓDIGO

O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:
www.carlosrosario.org/courses/interest-list/

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- **Inglés como Segundo Idioma (ESL)** desde nivel básico hasta nivel avanzado
- **Alfabetización** y clases de preparación para obtener su **GED** (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de **Computación**
- **Entrenamiento Laboral:** Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

Visite nuestra página web:
www.carlosrosario.org
Llámenos para más información: (202) 797- 4700

Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:
• Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:
• Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.

carlosrosarioschool | CR_School | CarlosRosarioSchool

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.

De misionero en Perú a líder de la Iglesia

Robert Prevost, primer papa estadounidense, será León XIV

El nuevo papa, Robert Francis Prevost, de nacionalidad estadounidense-peruana, saluda desde el balcón principal de la logia de la Basílica de San Pedro de Ciudad del Vaticano. FOTO: AFP

ALEXANDRIA SAGE Y JAVIER TOVAR / AFP

Robert Francis Prevost llegó a Perú por primera vez como joven misionero agustino y años después partido desde el país andino como obispo rumbo al Vaticano, donde este jueves se convirtió en el primer papa estadounidense, con el nombre de León XIV.

Prevost, de 69 años y que también tiene nacionalidad peruana, llega al trono de San Pedro con una inclinación pastoral, perspectiva global y capacidad para gobernar la curia vaticana.

Su reputación de moderado será además crucial en un momento en que la Iglesia aparece muy dividida.

En sus primeras palabras desde el balcón de la basílica de San Pedro del Vaticano poco después de su elección, el nuevo papa lanzó un "llamado a la paz" a "todos los pueblos" e instó a "construir puentes" a través del "diálogo", avanzando "sin miedo, unidos, dando la mano a Dios y dándonosla entre nosotros".

"Mucho por hacer"

Prevost ha pasado un tercio de su vida en Estados Unidos. El resto entre Europa y América Latina, una de las periferias del mundo de donde también era el argentino Jorge Mario Bergoglio.

El diario italiano La Repubblica lo llamó "el menos estadounidense de los estadounidenses" por la moderación de sus palabras.

La idea de un papa norteamericano estuvo por siglos descartada en Roma, ya fuera por la distancia --estaban tan lejos que normalmente llegaban tarde a los cónclaves-- o por decisiones geopolíticas.

Según el sitio especializado Crux, tener un pontífice de la primera potencia mundial hacía temer además que la CIA pudiera meter sus manos en la Iglesia.

Arzobispo emérito de Chiclayo, a unos 750 km al norte de Lima, Prevost obtuvo la nacionalidad peruana en 2015.

Dejó Perú para sumarse al gobierno vaticano, donde dirigió el importante dicasterio para los Obispos, que tiene la destacada función de aconsejar al papa sobre los nombramientos de los jerarcas de la Iglesia.

Tras la muerte de Francisco, Prevost dijo que aún quedaba "mucho por hacer" en la transformación de la Iglesia.

"No podemos parar, no podemos retroceder. Tenemos que ver cómo el Espíritu Santo quiere que la Iglesia sea hoy y mañana, porque el mundo de hoy, en el que vive la Iglesia, no es el mismo que el mundo de hace 10 o 20 años", dijo el mes pasado a Vatican News.

"El mensaje siempre es el mismo: proclamar a Jesucristo, proclamar el Evangelio, pero la manera de llegar a las personas de hoy, los jóvenes, los pobres, los políticos, es diferente", añadió.

> Construir puentes" a través del "diálogo", avanzando "sin miedo, unidos, dando la mano a Dios y dándonosla entre nosotros".
>
> **PAPA LEÓN XIV**
>
> Parte del primer mensaje del Papa

- Misionero en Perú -

Fue uno de los cardenales más cercanos a Francisco, cuyo pontificado generó resistencias dentro de los sectores más conservadores.

Pero al mismo tiempo, su sólida formación en Derecho Canónico tranquiliza en estos círculos que buscan un enfoque más centrado en la Teología.

Prevost nació el 14 de septiembre de 1955 en Chicago y asistió a un seminario menor de la Orden de San Agustín en San Luis como novicio antes de graduarse en Matemáticas en Filadelfia.

Políglota, estudió Derecho Canónico en Roma, donde también obtuvo un doctorado.

Se unió a los agustinos en Perú en 1985 para la primera de sus misiones en el país andino.

Al regresar a Chicago en 1999, fue nombrado prior provincial de los agustinos en esa región estadounidense y posteriormente prior general de la orden en todo el mundo.

Regresó a Perú en 2014 cuando Francisco lo designó administrador apostólico de la diócesis de Chiclayo.

Casi una década después, entró en la curia en sustitución del cardenal canadiense Marc Ouellet, que fue acusado de agredir sexualmente a una mujer y renunció por motivos de edad. Entonces, el difunto pontífice lo nombró también presidente de la comisión pontificia para América Latina.

■ LÉXICO DEL ACONTECIMIENTO CLAVE

El léxico de la elección del nuevo papa

CLÉMENT MELKI CIUDAD DEL VATICANO / AFP

En la imponente Capilla Sixtina, dentro del Palacio Apostólico del Vaticano, los 133 cardenales menores de 80 años con derecho a voto eligen al sucesor del papa Francisco.

A continuación, un breve léxico sobre este acontecimiento clave:

ANILLO DEL PESCADOR: El "anillo del pescador" es una sortija de oro macizo que llevan todos los papas con su nombre grabado en latín y que en la antigüedad servía para sellar documentos. Tras la muerte o la renuncia de un papa, el Vaticano raya el anverso del anillo, que sirve como sello, para impedir falsificaciones.

'ANNUNTIO VOBIS GAUDIUM MAGNUM: HABEMUS PAPAM!': "Les anuncio con gran alegría: ¡Tenemos papa!" es la fórmula en latín con la que el cardenal protodiácono, el francés Dominique Mamberti, anunciará la elección del nuevo sumo pontífice.

BASÍLICA: La imponente basílica de San Pedro, la iglesia más grande del mundo, alberga la misa que precede al cónclave y que está presidida por el cardenal decano.

CAMARLENGO: Hasta la elección del nuevo papa, es temporalmente el máximo responsable de la Santa Sede, aunque debe informar de sus decisiones al colegio de cardenales. El actual camarlengo es el irlando-estadounidense Kevin Farrell.

CAPILLA SIXTINA: La capilla donde se lleva a cabo el cónclave está situada dentro del Palacio Apostólico del Vaticano y es conocida en el mundo entero por los magníficos frescos de Miguel Ángel.

CARDENAL PROTODIÁCONO: Es el encargado de anunciar públicamente el nombre del nuevo papa.

COLEGIO CARDENALICIO: El colegio cardenalicio o "Sacro Colegio" reúne a todos los cardenales de la Iglesia católica, tengan o no derecho a voto en el cónclave.

CÓNCLAVE: La palabra cónclave viene del latín 'cum clavis' que significa "bajo llave" y es la reunión de los cardenales de todo el mundo para elegir a un nuevo papa. En 1970, Pablo VI fijó en 80 años la edad límite para poder votar. El cónclave se reúne en un plazo de entre 15 y 20 días tras la renuncia o la muerte del pontífice, pero puede adelantarse si todos los purpurados se encuentran ya en Roma.

CONGREGACIONES GENERALES: Son reuniones a puerta cerrada que preceden al cónclave, en la que los cardenales debaten sobre el perfil del próximo papa, entre otras cuestiones.

CONSTITUCIÓN APOSTÓLICA: En 1996 Juan Pablo II promulgó la Constitución Apostólica 'Universi Dominici gregis' que detalla el proceso de elección del nuevo papa, desde la sede vacante, momento en que el Vaticano se queda sin pontífice, hasta la proclamación de su

>9

Sánchez ante el Congreso por el corte masivo de luz

Sánchez pide tiempo para esclarecer el apagón nacional

MADRID / AGENCIAS

El presidente del Gobierno español, Pedro Sánchez, volvió a pedir "tiempo" este miércoles para establecer los motivos del gran apagón eléctrico que afectó a todo el país el 28 de abril, durante una comparecencia parlamentaria sobre este asunto.

"El proceso va a llevar su tiempo, porque para hacerlo habrá que examinar, para que nos hagamos una idea, de forma minuciosa unos 756 millones de datos", explicó Sánchez a los diputados.

"Los ciudadanos quieren saber qué sucedió. Yo quiero transmitirles que el Gobierno también", aseguró el dirigente.

"Lo que no vamos a hacer es cerrar ningún debate en falso. No vamos a precipitarnos en las conclusiones", avanzó Sánchez, prometiendo "llegar al fondo del asunto".

El jefe del Gobierno detalló que el apagón se inició con tres incidencias -al principio se barajaron dos-, la tercera de las cuales fue irremontable y dejó sin luz a todo el país.

"La información técnica preliminar nos dice que primero se registró una perturbación en el sur de España, que podría haber generado esa pérdida de generación, y pocos segundos después se dieron otras dos más, esta vez en la zona suroeste de nuestro país", enumeró Sánchez.

"El sistema logró superar esas dos primeras perturbaciones", pero "no pudo contener la tercera", que "se fue extendiendo por el sistema eléctrico peninsular".

La ministra de Transición Ecológica, Sara Aagesen, explicó el lunes que las tres incidencias se sucedieron en menos de medio minuto.

A las 12H33 locales (10H33 GMT) del lunes 28 de abril, 15 gigavatios, el equivalente al 60% del consumo eléctrico español, se perdieron súbitamente del sistema, un fenómeno que el gobierno calificó de "inédito".

Entre los posibles culpables, algunas voces apuntan a las energías renovables, y su posible influencia negativa en la estabilidad de la red, lo que ha llevado a la derecha española a reclamar que se alargue el funcionamiento de las cinco centrales nucleares en funcionamiento.

A día de hoy, "no hay ninguna evidencia empírica que nos diga que el incidente fuera provocado por un exceso de renovables o por la falta de centrales nucleares en España", insistió Sánchez, como había venido haciendo desde el 28 de abril.

"¡Qué vergüenza, señor Sánchez! ¡Qué vergüenza!", le respondió el líder de la oposición, el conservador Alberto Núñez Feijóo, acusándole de "soberbia" y avisándole de que no permitirán que lo ocurrido "se salde sin dimisiones".

El presidente Pedro Sánchez habla desde la tribuna de oradores durante la sesión dedicada por el Congreso de los Diputados al apagón general del pasado 28 de abril en España, el 7 de mayo de 2025 en Madrid. FOTO: AFP

>Cont. 8

sucesor.

'EXTRA OMNES' ("Todos fuera"): El maestro de ceremonias litúrgicas pronuncia esta fórmula para invitar a todos los que no participan en el cónclave a salir de la Capilla Sixtina.

FUMATA BLANCA, FUMATA NEGRA: Los cardenales votan mediante papeletas, que se cuentan antes de ser quemadas en una estufa. Si nadie obtiene la mayoría necesaria de dos tercios de los votos, se agrega una sustancia química para ennegrecer el humo que sale por la chimenea de la Capilla Sixtina.

Una vez elegido el nuevo papa, se añade una sustancia química diferente para que el humo se vuelva blanco y anuncie la elección a la multitud que espera en la plaza de San Pedro. En ese momento las campanas de la basílica de San Pedro y de toda Roma empiezan a redoblar.

'NOMEN': Es el nombre que elige el nuevo papa, en general en homenaje a un antiguo pontífice por el que suele sentir especial afinidad. Los más recientes fueron Francisco, Benedicto, Juan Pablo, Pablo y Juan. Se le yuxtapone un número.

ÓRDENES: El Sacro Colegio Cardenalicio está dividido en tres órdenes: obispos, presbíteros y diáconos.

PAPA: El papa, obispo de Roma, "es el principio y fundamento perpetuo y visible de unidad así de los Obispos como de la multitud de los fieles", según el 'Lumen gentium', uno de los principales textos del Concilio Vaticano II. "Papa" viene del griego y significa "padre". Entre otros, el líder de la Iglesia católica ostenta el título de Santo Padre, Vicario de Cristo, Sucesor de Pedro o Primado de Italia.

PAPABLES: Los papables ('papabili', en italiano) son los cardenales que se cree que tienen más posibilidad de ser elegidos pontífices.

RESIDENCIA DE SANTA MARTA: Desde 2005, los cardenales se alojan durante el cónclave en esta residencia, dentro del Vaticano, donde el papa Francisco decidió instalarse.

SALA DE LAS LÁGRIMAS: Justo después de haber aceptado el cargo, el papa se aísla en una pequeña habitación aledaña a la Capilla Sixtina, la Sala de las Lágrimas, para desahogarse ante la magnitud de la misión que tiene por delante.

SEDE VACANTE: El período llamado "sede vacante" empieza con la muerte o la renuncia del papa y termina con la elección de su sucesor.

Tragedia en discoteca

El rey de España visita Dominicana y expresa sus condolencias

SANTO DOMINGO / AFP

El rey de España, Felipe VI, expresó este martes sus condolencias a República Dominicana por los 233 fallecidos en el colapso del techo de una discoteca hace casi un mes.

Durante una visita a Santo Domingo por el Congreso Mundial del Derecho, Felipe VI recordó a las víctimas de la madrugada del 8 de abril, cuando se desplomó el techo del club nocturno Jet Set con centenares de personas en su interior.

"No quiero continuar sin expresar mis condolencias y las de todos los españoles por la enorme tragedia vivida hace unas semanas en esta tierra hermana", dijo en el discurso de cierre del congreso.

El techo se desplomó durante una presentación del cantante de merengue Rubby Pérez, quien falleció.

Las autoridades aún no han dado conclusiones de las investigaciones sobre la tragedia, si bien el gobierno reconoció un vacío legal en temas de regulación de infraestructuras.

El gerente de la empresa propietaria de la discoteca, Antonio Espaillat, ha sido demandado por familiares de las víctimas.

Espaillat, quien dijo estar a disposición de la justicia, aseguró el pasado 23 de abril que el local "siempre" tuvo problemas de filtración y que "nunca" fue supervisado por las autoridades.

Elliot & Chatain PLLC
Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración
La primera consulta es gratis
Se habla español.
Email: FChatain@elliotchatain.com
202 431 0092

Crisis por minería ilegal en el norte de Perú

Toque de queda en Pataz tras hallazgo de 13 cuerpos

LIMA / AGENCIAS

El gobierno peruano declaró este lunes el toque de queda en el distrito andino de Pataz, tras el hallazgo de los cuerpos de 13 trabajadores mineros asesinados, en una nueva escalada de violencia atribuida al crimen organizado vinculado a la minería ilegal. La medida fue anunciada por la presidenta Dina Boluarte durante un mensaje desde el Palacio de Gobierno, donde estuvo acompañada por sus ministros y los principales jefes militares y policiales.

Las víctimas trabajaban para una empresa contratista de la mina aurífera Poderosa, una de las más grandes del país, y fueron halladas sin vida dentro de un socavón minero, días después de haber sido reportadas como secuestradas. La mandataria precisó que, como respuesta inmediata, se decretó toque de queda en todo el distrito de Pataz desde las seis de la tarde hasta las seis de la mañana, en un intento por restablecer el orden y facilitar el despliegue de las fuerzas del Estado.

"Las Fuerzas Armadas tomarán el control total en la zona de la minera Poderosa", afirmó Boluarte, quien además anunció la suspensión de la actividad minera por 30 días en la provincia, con el fin de permitir la instalación de una base militar y reforzar la presencia de seguridad. La decisión, según explicó, apunta a cortar el avance de grupos criminales que operan con impunidad en esa región del norte peruano.

La tragedia ocurre en un contexto de creciente tensión. Pataz, ubicada a unos 900 kilómetros de Lima y con una población de cerca de 88.000 habitantes, se encuentra bajo estado de emergencia desde febrero de este año debido a la persistente violencia asociada al auge de la minería informal e ilegal. La región se ha convertido en uno de los focos más críticos de enfrentamiento entre el Estado y las mafias que controlan el negocio del oro extraído sin regulación.

> Se declara el toque de queda en todo el distrito de Pataz desde las seis de la tarde hasta las seis de la mañana"
>
> **DINA BOLUARTE**
>
> Presidenta de Perú

"Todos sabemos que la actividad ilegal de nuestra minería mueve millones y millones, muchos más que los millones que mueve el narcotráfico. Tenemos que darle batalla y ganar esta guerra", enfatizó Boluarte en su intervención, transmitida por la televisión estatal. La jefa de Estado vinculó directamente la masacre con las organizaciones criminales que lucran con la minería ilegal, cuya expansión ha sido imparable en los últimos años.

La empresa Poderosa, que cotiza en la Bolsa de Valores de Lima, ha sido blanco de ataques sistemáticos en los últimos meses. Pablo de la Flor, gerente de asuntos corporativos de la compañía, señaló que con esta última matanza ya suman 39 los colaboradores, mineros artesanales y trabajadores asesinados desde 2022. "Las bandas criminales han tomado el control de la zona", denunció, en referencia a grupos armados que extorsionan y disputan el control del territorio minero.

Según datos de la Unidad de Inteligencia Financiera de Perú, entre 2013 y 2023 se identificaron operaciones sospechosas por más de 8.241 millones de dólares vinculadas a actividades de minería ilegal. Esta cifra revela la magnitud económica del problema, que afecta no solo a la seguridad sino también a la gobernabilidad en varias regiones del país.

Actualmente, en Perú conviven tres formas de minería: la formal, amparada por la ley; la informal, que busca legalizarse; y la ilegal, que opera fuera de toda norma, especialmente en zonas de difícil acceso como Pataz. En este escenario, la creciente ola de extorsiones, asesinatos y enfrentamientos armados ha obligado al gobierno a declarar el estado de emergencia en varios departamentos, incluyendo otras regiones clave para la actividad minera.

La situación en Pataz se ha convertido en un símbolo del dilema que enfrenta el país entre la promoción de la minería como motor económico y la necesidad urgente de frenar la violencia y el descontrol derivados de su explotación ilegal.

Un vehículo llega a la morgue de Trujillo, en Perú, custodiado por la policía, con los cuerpos de los trece mineros muertos, el 5 de mayo de 2025. FOTO: AFP

"EL PRINCIPAL "AGRESOR" FUE EL ESTADO"

Las agresiones contra la prensa aumentaron en El Salvador en 2024, dice el gremio

SAN SALVADOR / AGENCIAS

Los ataques contra la prensa aumentaron en más del doble en El Salvador durante 2024 en relación al año anterior, y el principal "agresor" fue el Estado, afirmó este lunes la Asociación de Periodistas (APES).

La labor periodística, en particular de los medios independientes, ha sido varias veces criticada por funcionarios del gobierno de El Salvador y por el mismo presidente, Nayib Bukele.

Hasta 2018, las agresiones contra la prensa provenían mayoritariamente de bandas del "crimen organizado", como las pandillas, pero eso ha cambiado, según la APES.

"Desde hace un par de años, el principal agresor de la prensa es el Estado en su conjunto, es el órgano Ejecutivo, el órgano Legislativo y el órgano Judicial", aseguró el relator de libertad de expresión de la APES, Hugo Sánchez, al presentar un informe anual.

Durante 2024 la APES registró 789 agresiones contra periodistas o medios de comunicación, más del doble de los 311 casos del año previo, dijo Sánchez.

Los principales casos se relacionan con la "restricción" al ejercicio periodístico, declaraciones estigmatizantes, bloqueo al acceso a la información, acoso digital en redes sociales e intimidación.

El presidente de El Salvador, Nayib Bukele, bebe agua durante una rueda de prensa, en San Salvador, el 14 de enero de 2025. FOTO: AFP

El 70% de las agresiones fueron "perpetradas" por "funcionarios públicos, empleados del sector público, instituciones estatales, cuerpos de seguridad y personas en el ejercicio de funciones delegadas por el Estado", según el informe.

El presidente de la APES, Sergio Arauz, afirmó que el incremento de las agresiones "reflejan" un "ambiente en el que se han normalizado abusos" contra la prensa.

"En El Salvador el periodismo se ejerce en un entorno hostil en el que cualquier actor vinculado al poder puede agredir a periodistas sin enfrentar consecuencias", dice el informe.

El director del diario digital El Faro, Carlos Dada, denunció el sábado que la Fiscalía preparaba el arresto de periodistas de ese medio por publicar entrevistas de pandilleros que revelaron un supuesto pacto con Bukele, que le favoreció para llegar al poder en 2019. El gobierno negó esa acusación.

Lady Gaga enciende Rio

En megaconcierto gratuito

La cantante estadounidense Lady Gaga en escena durante su concierto en la playa Copacabana en Rio de Janeiro, Brasil, el 3 de mayo de 2025. FOTO: AFP

LOUIS GENOT / AFP

Desde las primeras notas de "Bloody Mary", Lady Gaga, que apareció en escena con un vestido rojo escarlata, encendió a una multitud enardecida el sábado en la icónica playa de Copacabana, al iniciar su mega concierto gratuito en Rio de Janeiro.

La diva del pop estadounidense, que no se había presentado en Brasil desde una gira en 2012, continuó con "Abracadabra", uno de los temas estrella de su último álbum, "Mayhem", lanzado en marzo.

"Falté varios días de clase en la facultad solo para venir a este show", dijo a la AFP Walter Segundo, un estudiante de 23 años que viajó desde Sao Luis, en el estado de Maranhao (noreste), a cerca de 3.000 km de Rio.

"Lady Gaga es todo para mí, soy su fan desde 2008", añadió.

A lo largo de la semana, los "little monsters" ("pequeños monstruos"), apodo cariñoso de los fanáticos de la cantante de 39 años, llenaron la 'Ciudad Maravillosa'.

La alcaldía de Rio estimó un público de 1,6 millones de personas, que se espera podrían inyectar 100 millones de dólares a la economía local, casi 30% más que lo percibido por el show de la cantante Madonna, también gratuito, en el mismo lugar hace un año.

Las autoridades municipales esperan perpetuar esta tradición de megaconciertos gratuitos en mayo para estimular el turismo en una época considerada baja temporada. El alcalde Eduardo Paes sugirió que pretende traer al grupo de rock U2, sin precisar la fecha.

- Vigilancia de drones -

Para el concierto de Lady Gaga el sábado, las autoridades desplegaron un impresionante dispositivo de seguridad, con más de 5.000 agentes, drones y cámaras con reconocimiento facial.

Los asistentes debieron esperar en una larga fila para pasar los controles policiales con detectores de metal y tener acceso a la playa, en una jornada de intenso calor.

Idolatrada por la comunidad LGBT, la intérprete de "Bad Romance" había tenido previsto encabezar la cartelera en el festival Rock in Rio en 2017, pero debió cancelar a último minuto por motivos de salud.

"Mayhem", el octavo disco de Lady Gaga, está cargado de hits como "Die with a Smile", grabado con Bruno Mars y galardonado con un Grammy, el 14° de la cantante y actriz.

Pero Alan Jones, un peluquero oriundo del estado de Santa Catarina (sur), dijo que prefiere sobre todo "Born This Way", inspiración, según él, de la calavera azul que se hizo tatuar en el brazo izquierdo.

"Fue la canción que me hizo aceptarme tal como soy", afirmó, días antes de cumplir 30 años.

Algunos "little monsters" estaban en playa desde casi desde el amanecer.

"Llegué a las 07h40 de la mañana", dijo el sábado en la mañana Alisha Duarte, de 22 años, que no dudó en pasar todo el día bajo el sol para ver a su artista favorita en carne y hueso.

"Por el momento está tranquilo. Va a estar más difícil en la noche, cuando se empiece a llenar de mucha gente, pero sobreviviremos, Lady Gaga se lo merece", agregó.

Avanza la selección del jurado en el juicio contra el rapero "Diddy" Combs por delitos sexuales

GREGORY WALTON Y MAGGY DONALDSON / AFP

El primer día de la selección del jurado que sellará la suerte del magnate de la música Sean "Diddy" Combs, acusado de tráfico sexual y asociación ilícita, concluyó este lunes.

Acusado de dirigir una red criminal que obligaba a las víctimas a participar en orgías bajo el efecto de las drogas, las amenazas y la violencia, Combs, de 55 años, se ha declarado inocente de todos los cargos.

Alega que las relaciones sexuales fueron consentidas.

"Vamos, no sean tímidos", dijo el juez Arun Subramanian a la primera tanda de candidatos a jurado que entraron en la sala del Tribunal Federal del Distrito Sur de Manhattan.

Además de rellenar un exhaustivo cuestionario sobre su capacidad de servicio, los aspirantes tuvieron que responder a otras 14 preguntas sobre su habilidad para escuchar con imparcialidad las declaraciones de artistas del hip-hop, trabajadores sexuales y personas implicadas en el consumo y la distribución de drogas.

Al término de una maratoniana jornada, se habían identificado 19 posibles jurados.

Está previsto que el martes prosiga la selección de los 12 titulares del grupo y seis suplentes.

El juez espera que los alegatos iniciales se inicien el 12 de mayo en este juicio de alto perfil que podría durar 10 semanas.

Los cargos contra Sean Combs por tráfico sexual y asociación ilícita podrían hacer que el otrora productor de rap y superestrella mundial, a quien se atribuye a menudo el papel de popularizar el hip-hop en el mercado, pase el resto de su vida en la cárcel. FOTOS: AFP

Entre los cargos que sientan en el banquillo al ganador de un Grammy, está el de conspiración para crimen organizado, una figura jurídica concebida originalmente para combatir la mafia, pero que en los últimos años también se ha invocado en casos de abuso sexual.

En 2021 se utilizó para procesar a R. Kelly, el cantante de R&B caído en desgracia que fue condenado a más de 30 años de prisión por conducta sexual delictiva, que incluía también a menores.

-¿#MeToo de la música?-

La industria también sigue el juicio a Combs como un posible punto de inflexión en el mundo de la música que, más allá del caso de Kelly, ha eludido en general el movimiento de denuncias #MeToo que sacudió a Hollywood en los últimos años.

Durante décadas, el artista conocido como Puff Daddy y P Diddy, entre otros nombres, amasó una enorme fortuna gracias a su trabajo en la música, pero también a sus negocios en la industria del alcohol.

Detenido en septiembre de 2024, el juez le ha denegado la libertad bajo fianza en varias ocasiones.

En las audiencias previas al juicio el acusado ha aparecido con un aspecto envejecido y su peinado, antaño negro azabache, está canoso. Para el juicio, el juez le ha permito comparecer vestido de calle y no en uniforme carcelario.

El inicio de la selección del jurado coincide con la celebración anual de la MET Gala de Nueva York, un evento en el que Combs solía ser una de las estrellas más rutilantes (y extravagantes) de la alfombra roja.

-Lluvia de acusaciones-

Combs fue objeto durante años de acusaciones de agresión física, que se remontan hasta bien entrada la década de 1990.

Pero fue su expareja Casandra "Cassie" Ventura la que abrió las compuertas de la justicia penal contra el artista.

La también cantante presentó en 2023 una demanda civil alegando que Combs la sometió durante más de diez años a coacciones mediante fuerza física y drogas, y que la violó en 2018.

Aunque la acción judicial de Ventura se resolvió fuera de los tribunales, se espera que ella sea un testigo clave en el juicio.

Un video de una cámara en un hotel en 2016 que muestra a Combs mientras agrede físicamente a Ventura fue parcialmente admitido como prueba en el proceso por el juez Subramanian.

La acusación sostiene que el episodio se produjo luego de una de las orgías promovidas por Combs: maratones sexuales realizados bajo coacción y el efecto de drogas, que incluían trabajadoras sexuales y que en ocasiones eran filmados.

A la suya le siguieron una serie de denuncias de agresión sexual igualmente escabrosas de mujeres y hombres.

La acusación penal federal contra el rapero se presentó después de una redada de sus propiedades de lujo en Miami y Los Ángeles.

EN LA NOCHE DE LA GALA DEL MET

Rihanna revela su tercer embarazo

NUEVA YORK/ AFP

Rihanna amaha hacer entradas triunfales a la gala del MET, y este lunes de camino al evento reveló que está embarazada de su tercer hijo con el rapero A$AP Rocky.

La cantante y magnate de la belleza de 37 años eligió un atuendo completo de la casa italiana Miu Miu, de blusa y falda ajustadas color gris oscuro que dejan ver su vientre, según un retrato que publicó en Instagram el fotógrafo Miles Diggs antes de su llegada.

Su pareja, A$AP Rocky, copresidente del evento dedicado en 2025 al dandismo negro, confirmó la noticia a los periodistas que lo felicitaron en la alfombra azul del Museo Metropolitano de Arte (MET) de Nueva York.

"Gracias, gracias, gracias", dijo el rapero. "Me alegro de que todo el mundo se alegre por nosotros, porque nosotros estamos muy felices".

Finalmente, Rihanna desfiló sonriente por la alfombra roja luciendo su barriguita tras el conjunto deconstruido, chaqueta corta, accesorios con lunares blancos y para coronar un enorme sombrero de estilo cloche.

Rihanna hizo una revelación igualmente mediática de su anterior embarazo en 2023, mientras actuaba en el espectáculo de medio tiempo del Super Bowl. Asistió a la Gala del MET más tarde ese año, antes de dar a luz.

La diva barbadense de la música y A$AP Rocky son padres de dos hijos: RZA, nacido en mayo de 2022, y Riot, en agosto de 2023.

Revelar el embarazo en la gala del MET es toda una tendencia: la superestrella del tenis Serena Williams y la modelo Karlie Kloss hicieron públicos los suyos en la edición de 2023 de este imponente y extravagante evento, considerado el "Óscar de la moda".

Rihanna llega a la gala del Met el 5 de mayo de 2025. FOTOS: AFP

Guitarrista de Led Zeppelin es demandado por "Dazed and Confused"

LOS ANGELES / AFP

Jimmy Page, guitarrista de Led Zeppelin, enfrenta una demanda presentada en el estado de California por el compositor de "Dazed and Confused", uno de los mayores éxitos de la banda británica.

La épica combinación de guitarras y percusión se constituyó en una pieza espectacular para la agrupación, una de las más influyentes del rock y de la década de 1970.

Los emocionantes punteos de Page y la aguda voz de Robert Plant ayudaron a la banda a establecerse con firmeza gracias a su sonido de rock y blues.

Aunque el sonido era propio, la canción había sido escrita originalmente por Jake Holmes, un cantante folclórico que la grabó en 1967, de acuerdo con la demanda consignada en la ciudad de Los Ángeles (oeste) el lunes.

La querella afirma que Page y el productor musical Warner Chappell ignoraron un acuerdo de 2011 sobre la canción al divulgar sin autorización, ni pago o créditos viejas grabaciones en el nuevo documental de Sony Pictures "Becoming Led Zeppelin".

"La película incluye al menos dos presentaciones de 'Dazed and Confused', una por los Yardbirds y una por Led Zeppelin", sostiene la demanda.

Jimmy Page (aquí junto al vocalista de Led Zeppelin Robert Plant) enfrenta una demanda de derechos de autor por el éxito de la banda "Dazed and Confused". FOTO: AFP

De acuerdo con el texto, la cinta dice que la versión de los Yardbirds fue escrita por Page, mientras que la de Zeppelin, de acuerdo con el documental, fue escrita por Page pero "inspirada por" Holmes.

Page tocó con los Yardbirds, que tenían una versión de la canción, desde 1966 hasta 1968, y les dejó para formar Led Zeppelin con Plant, el bajista y tecladista John Paul Jones y el baterista John Bonham.

"Dazed and Confused" figura en "Led Zeppelin", el primer álbum que la banda lanzó en 1969.

Holmes y Page resolvieron una disputa por derechos de autor de la canción tras una demanda en Los Ángeles en 2010.

Los detalles del acuerdo son privados, pero la nueva demanda de Holmes afirma que ahora se le debe 150.000 por supuesta violación en relación al uso de la canción por los Yardbirds.

"Desde o alrededor 1968, los Yardbirds comenzaron a interpretar de forma pública la composición de Holmes", asegura la demanda.

"Cada presentación de 'Dazed and Confused' por los Yardbirds es una presentación de la composición de Holmes", añade.

No es la primera vez que un éxito de Led Zeppelin es cuestionado en la esfera legal.

El himno "Stairway to Heaven" fue objeto de una larga batalla legal cuando la banda angelina Spirit alegó que los famosos acordes de guitarra del comienzo salieron de su trabajo.

El caso casi llegó a la Corte Suprema de Estados Unidos, pero al final fue resuelto a favor de la banda británica en una corte de California.

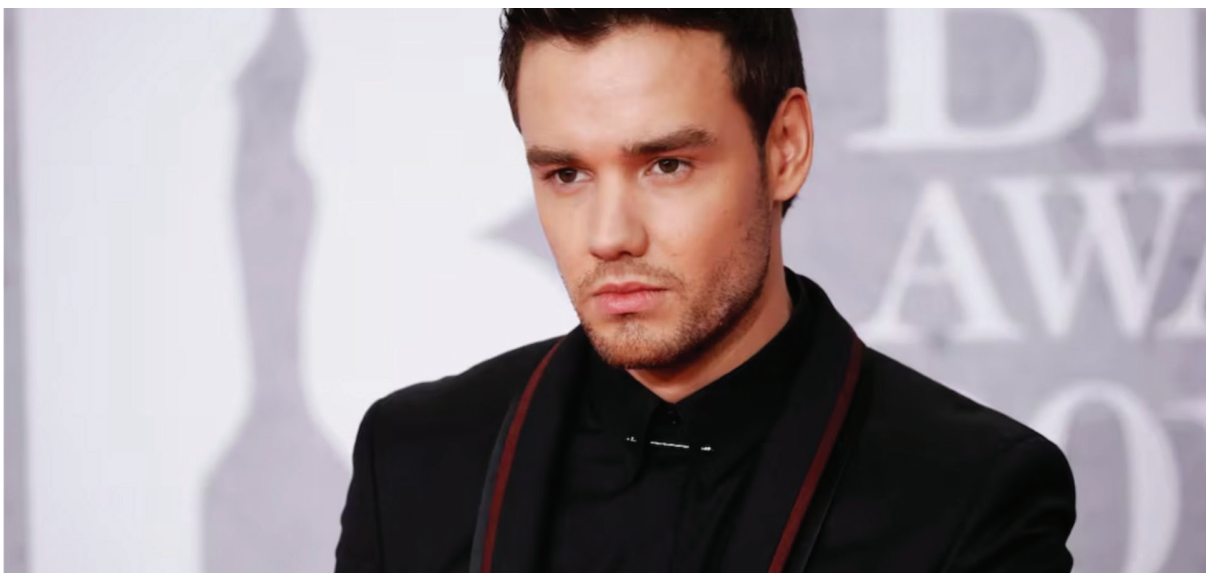
LA HERENCIA DEL CANTANTE QUEDARÁ BAJO RESGUARDO DE SU EX, CHERYL TWEEDY

Liam Payne murió sin dejar testamento con una fortuna de más de 32 millones de dólares

REDACCIÓN / WH

Tras la trágica muerte de Liam Payne en octubre del año pasado, un tribunal del Reino Unido ha determinado quién será responsable de manejar su millonario patrimonio, luego de confirmarse que el exintegrante de One Direction no dejó testamento.

Según el diario "The Guardian", Cheryl Tweedy, exnovia de Liam y madre de su hijo Bear, fue nombrada oficialmente como una de las albaceas del patrimonio del cantante, valuado en aproximadamente 32 millones de dólares (más de 600 millones de pesos)



Liam Payme. FOTO: AFP

Junto a ella, el abogado especializado en la industria musical Richard Mark Bray fungirá como coadministrador legal.

Tanto Tweedy como Bray serán responsables de administrar los activos financieros y personales que dejó el cantante, además de crear un fideicomiso a nombre Bear, el hijo de ocho años que Liam tuvo con Cheryl, quien será el único heredero una vez que cumpla la mayoría de edad.

La legislación británica indica que, en ausencia de testamento, los bienes de una persona fallecida son primero accesibles para su cónyuge y luego para sus hijos. En este caso, al no estar casado, el menor tendría derecho a la herencia, administrada por su madre hasta que cumpla la mayoría de edad.

El patrimonio bruto de Payne fue estimado en unos 38 millones de dólares, entre propiedades y cuentas bancarias; sin embargo, tras cubrir las deudas y gastos que tenía el cantante, quedó reducido a 32 millones.

34ª jornada de la Liga

El Real Madrid sufre pero se aferra a la Liga con doblete de Mbappé

El delantero francés del Real Madrid, Kylian Mbappé, celebra el tercer gol ante el Celta de Vigo, el 4 de mayo de 2025. FOTO: AFP

MADRID / AGENCIAS

A pesar del doblete de Kylian Mbappé, el Real Madrid sufrió este domingo para imponerse al Celta de Vigo (7º) por 3-2 en el Santiago Bernabéu, en la 34ª jornada de la Liga, pero se mantiene en la lucha por el título con el FC Barcelona.

El turco Arda Güler (33) abrió el marcador, al que pronto se sumaron los dos goles de Mbappé (39 y 48), pero Javi Rodríguez (69) y el sueco Williot Swedberg (76) redujeron la diferencia final.

Este triunfo vuelve a dejar al club blanco a cuatro puntos del líder, que venció al colista Valladolid por 2-1 el sábado, y se distancia con ocho puntos más que el Atlético de Madrid (3ª), que empató sin goles ante el Alavés (16º).

"Durante una hora lo hemos hecho muy bien, se podía haber manejado la ventaja un poco mejor pero al final ha sido una victoria bonita", declaró el técnico Carlo Ancelotti en rueda de prensa.

El conjunto gallego comenzó en tromba. Marcos Alonso (5) acarició el primer tanto, pero su remate de cabeza se marchó cerca del travesaño y, un minuto después, el arquero belga Thibaut Courtois evitó el remate de Borja Iglesias.

Pero el equipo madridista fue acomodándose en el encuentro y empezó a dominar el ritmo de juego hasta que llegó un vendaval de goles en menos de diez minutos.

Primero, un latigazo de Güler que se coló por la escuadra de la meta defendida por Vicente Guaita tras una pared con Lucas Vázquez.

Entre tanto, Courtois (38) salvó una vez más con una mano prodigiosa que Iglesias anotara tras un disparo envenenado. Sin embargo, en esa misma jugada en una contra, Mbappé se sacó una zapatazo para batir a Guaita.

El astro francés salió embalado en la segunda parte con otro tanto. En esta ocasión, la conexión con Güler funcionó a la perfección. El turco filtró una pelota interior cuando Mbappé se desmarcaba para quedarse solo ante el portero vigués y superarlo con un derechazo cruzado.

"Nos vinimos abajo"

Pero los pupilos de Claudio Giráldez no le perdieron la cara al choque. Rodríguez cazó un rechace tras un saque de esquina después de que Pablo Durán rematara al primer palo con un taconazo para acercar a los gallegos al empate.

El Celta acortó distancias una vez más después de que Swedberg batiera a Courtois con un lanzamiento raso hacia el poste derecho.

En los últimos minutos, se escucharon pitos de la afición madridista al comprobar que el arquero belga tenía que salvar los muebles en varias ocasiones para que los gallegos no igualaran el luminoso.

"Era importante ganar e hicimos un primer tiempo muy bueno, pero es que luego nos vinimos abajo. Y eso ha pasado muchas veces ya, en muchas competiciones. No puede ser, no puede suceder", declaró el uruguayo Fede Valverde al canal Movistar+.

Reparto de puntos en derbi vasco

Presionado por las victorias de sus perseguidores Villarreal (5º) y Real Betis (6º), el Athletic Club (4º) respondió sumando un punto en su visita a la Real Sociedad (0-0) en el derbi vasco.

Con esos resultados, la pelea entre rojiblancos (61 puntos), el 'Submarino Amarillo' (58 puntos) y el conjunto bético (57 puntos) por los dos últimos puestos 'Champions' que concede el campeonato español se avecina intensa para las cuatro últimas fechas.

El último derbi vasco de Imanol Alguacil como técnico de la Real antes de que deje el banco txuri-urdin a final de temporada resultó intenso pero trabado, con ambos arqueros muy poco exigidos, y con la sensación en ambos equipos de que no merecía la pena lanzarse al ataque a por la victoria a pecho descubierto ante la posibilidad de perder ante el rival regional.

La Real, por su parte, es undécima con 43 puntos y aún tiene opciones de regresar a Europa la próxima temporada, bien en Europa League, o en Conference League.

Semifinalista en esta última competición (victoria 2-1 en la ida ante la Fiorentina), el Real Betis del técnico chileno Manuel Pellegrini logró su tercera victoria liguera consecutiva en liga al remontar ante el Espanyol (2-1) en Barcelona con protagonismo sudamericano; goles del volante argentino Giovani Lo Celso (85) y del atacante brasileño Antony (90+1).

El auge del tenis italiano, más allá de su figura estelar

'Generación Sinner', obra de arte del renacimiento del tenis italiano

El italiano Jannik Sinner durante su primer entrenamiento antes del Masters 1000 de Roma, en el Foro Itálico el 5 de mayo de 2025. FOTO: AFP

JÉRÔME RASETTI / AGENCIAS

Italia se reencuentra esta semana en Roma con Jannik Sinner, pero la suspensión de tres meses por dopaje del número uno del mundo no ha frenado el gran momento del tenis italiano, que atraviesa una de sus etapas más fuertes.

Además de Sinner, Lorenzo Musetti se sumó al Top 10 tras alcanzar la final en Montecarlo y las semifinales en Madrid.

Sinner, que venía de ganar el Abierto de Australia por segundo año consecutivo antes de su pausa, no ha sido el único campeón italiano esta temporada: Luciano Darderi y Flavio Cobolli también conquistaron títulos ATP en marzo, en Marrakech y Bucarest.

"El tenis italiano vive una edad de oro", asegura Filippo Volandri, capitán del equipo que conquistó las dos últimas Copas Davis, después de más de 40 años sin títulos desde 1976. Según Volandri, el buen presente es resultado de un trabajo iniciado hace muchos años.

Para ilustrar el crecimiento, Volandri muestra datos: entre 2005 y 2015, Italia logró ocho títulos ATP; entre 2016 y 2025, consiguió 31, incluyendo cinco Masters 1000 y tres Grand Slam. Aunque Sinner ganó 19 de esos torneos, Volandri destaca que es parte de un sistema que ya había dado frutos con Matteo Berrettini y su final en Wimbledon en 2021.

Ese sistema se basa en un modelo descentralizado, aplicado desde fines de los años 90. Michelangelo Dell'Edera, director del Instituto Superior de Formación de la FITP, explica que cada departamento cuenta con un entrenador federal para trabajar con chicos de 8 a 10 años, y cada región con un equipo técnico para jóvenes de entre 11 y 16. La etapa en el centro nacional de entrenamiento en Tirrenia ya no es obligatoria.

"La descentralización significa llevar la formación a los jugadores y sus entrenadores, sin alejarlos de sus familias ni de sus vidas", explica Dell'Edera. Actualmente, Italia tiene 9 jugadores en el Top 100, sólo superada por Estados Unidos y Francia (con 10 cada uno).

El renacimiento también se debe a cambios en los métodos de entrenamiento y el estilo de juego. "Pasamos de un tenis de resistencia, como una maratón, a un juego más explosivo, como los 100 metros, donde el servicio y el resto son fundamentales", comenta Dell'Edera.

Cada año, justo antes del torneo de Roma, la FITP organiza un seminario para sus 14.000 entrenadores, con la presencia de referentes internacionales como Emilio Sánchez Vicario y Brad Gilbert. Este último elogió el trabajo de la federación italiana, destacando su inversión en juveniles y la organización de numerosos torneos ITF, Futures y Challengers.

Gilbert también augura un futuro brillante: "Tienen a Sinner, pero no se conforman. Vi a un chico de 18 años, Federico Cina… ¡es fantástico!".

Ambos cuadros mexicanos comparten propietario

Tras confirmación del TAS, el Léon de México se queda sin Mundial de Clubes

SUIZA/
AGENCIAS

El Club León de México y su estrella James Rodríguez se quedaron por fuera del Mundial de Clubes de la FIFA, luego de que el Tribunal Arbitral del Deporte (TAS) confirmara este martes su exclusión al rechazar varios recursos.

El organismo con sede en Lausana (Suiza) desestimó las apelaciones presentadas por el León, el Pachuca de México y el Alajuelense costarricense en un caso cimentado en que ambos cuadros mexicanos comparten propietario, el Grupo Pachuca.

La normativa de la FIFA, el ente rector del balompié mundial, prohíbe que dos equipos con el mismo dueño participen de una misma competición, como hubiera sido el caso del León y el Pachuca en el Mundial de Clubes.

"Como consecuencia de esta decisión, la FIFA es responsable de designar al equipo finalmente clasificado para participar en el Mundial de Clubes 2025", dijo el TAS en un comunicado.

La FIFA afirmó este martes, como lo había avanzado el mes pasado, que el reemplazo del León saldrá de un repechaje entre Los Ángeles FC de Estados Unidos, subcampeón de Concacaf detrás del León en 2023, y el América de México, considerado el equipo mejor clasificado en el ranking de la confederación.

El organismo dijo que "a su debido tiempo" comunicará más detalles sobre el partido, como la fecha y el lugar donde se disputará.

"Nos sentimos honrados por haber sido elegidos para pelear, en la cancha, un lugar rumbo al Mundial de Clubes 2025", celebraron las Águilas mexicanas en una nota.

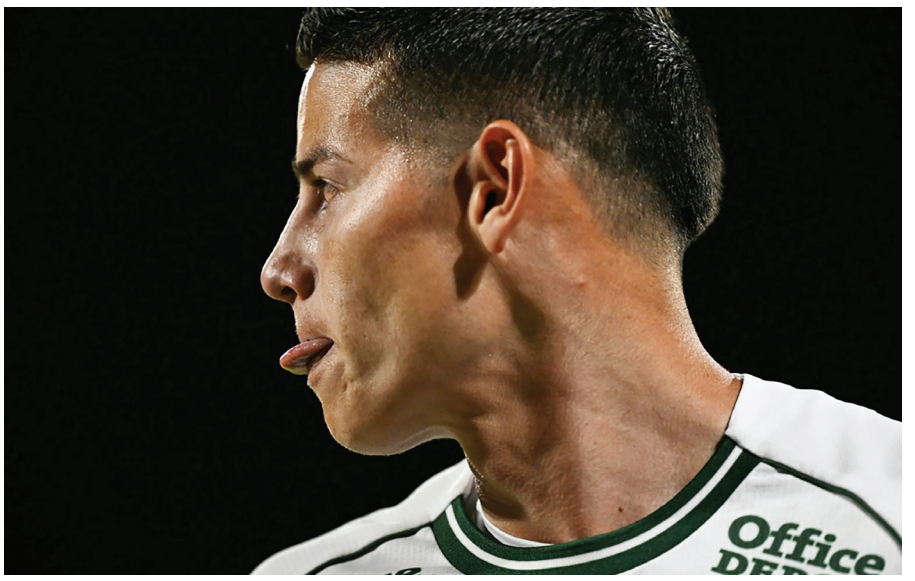
Decepción del León

Las apelaciones de los tres equipos habían confluido en un único caso que analizó un grupo de expertos del TAS, que estuvo presidido por el paraguayo Roberto Moreno y contó con el italiano Massimo Coccio y el brasileño Daniel Cravo Souza en labor de coarbitraje.

Nada más conocer la decisión del TAS, el León emitió un comunicado en el que compartió su frustración y su decepción.

"La sentencia fue muy dura, los rivales muy influyentes, la presión muy intensa y los intereses muy altos. Como institución asumimos el costo y las consecuencias de un proceso así, pero quien más ha sufrido durante este camino ha sido nuestra gente: aficionados y futbolistas merecían más respeto", estimó.

El León, como campeón de la Concacaf de 2023, había sido incluido en el sorteo del pasado diciembre y quedó entonces encuadrado en el grupo D, junto al Chelsea inglés, el Flamengo brasileño y el Esperance tunecino.



El mediocampista colombiano James Rodríguez, figura del León de México, en un partido de la liga mexicana contra el Cruz Azul en la Ciudad de México. FOTO: AFP

En enero La Fiera fichó al colombiano James Rodríguez pensando especialmente en ese torneo, pero en marzo se conoció que la FIFA excluía al equipo de la nueva competición por infracción del reglamento sobre la multipropiedad de los equipos participantes.

El ganador entre LAFC y América ocupará la casilla ahora vacante de la zona D.

Pachuca, por su lado, mantendrá su cupo. Forma parte del Grupo H junto al Real Madrid, el Salzburgo austríaco y el Al-Hilal saudita.

Revés tico

El Alajuelense de Costa Rica había denunciado la participación de los dos clubes mexicanos en el Mundial, cuya primera edición se disputará del 14 de junio al 13 de julio en Estados Unidos con la participación de 32 equipos de todas las confederaciones.

Los rojinegros, uno de los equipos costarricenses más laureados, argumentaban que debían ocupar el cupo que dejarían León o Pachuca, al ser los mejores ubicados en el ranking de la Concacaf entre los clubes no mexicanos ni estadounidenses.

Pero el TAS también rechazó ese propósito.

"Desde el inicio denunciamos con claridad la multipropiedad de clubes, una práctica que compromete la integridad de las competiciones y debilita la confianza en el fútbol como deporte global", reaccionó Alajuelense en un comunicado.

"Esta resolución no borra los argumentos ni las razones que nos movieron. Al contrario: consolida nuestra imagen como un club que se atreve a llevar a cabo cualquier tipo de proceso, sin importar lo difícil que pueda ser", agregó.

DICE MÉDICO

Maradona tenía "conductas autolesivas" y no debía internarse en casa

ARGENTINA/
AGENCIAS

La internación domiciliaria "no era una opción válida" para Diego Armando Maradona debido a que la leyenda del fútbol tenía "conductas autolesivas", dijo este martes el director de la clínica que operó al exastro poco antes de su muerte.

El director de la Clínica Olivos, Pablo Dimitroff, hizo la declaración durante un juicio por la muerte del Diez, fallecido a los 60 años el 25 de noviembre de 2020 en Tigre, en la provincia de Buenos Aires.

El centro médico le realizó al exfutbolista una operación neurológica exitosa dos semanas antes de sufrir un edema pulmonar cuando recibía atención médica en casa y que acabó con su vida, según la autopsia.

Ante los jueces, Dimitroff contó que la propuesta de la institución era derivar a Maradona a un centro "donde se iban a encargar tanto de su rehabilitación motriz, como también de sacarlo del consumo regular de tóxicos", aunque no detalló a qué sustancias se refería.

Agregó que dos días después de la cirugía, Maradona tuvo "un evento de excitación psicomotriz y síndrome de abstinencia" en la clínica y manifestaba "de forma vehemente" que quería irse a su hogar.

Por esto, según él, "la opción de que el paciente se fuera a su casa no era válida en ningún momento", ya que tenía "conductas autolesivas".

"No comía como corresponde, tomaba cosas que no le hacían bien, no cumplía con la toma de medicación, no se levantaba de la cama, estaba despierto de noche y dormía de día. Nos parecía que el domicilio no era el lugar adecuado para la continuidad del tratamiento", detalló Dimitroff.

La hija de Diego, Jana Maradona, y su abogado Gustavo Pascual tras una nueva sesión del juicio. FOTO: AFP

La declaración del médico tuvo lugar en una nueva audiencia del proceso que desde el 11 de marzo evalúa la responsabilidad del equipo de especialistas a cargo de la salud del Pelusa.

Según el director de la clínica, el médico personal de Maradona, Leopoldo Luque, imputado en la causa, le dijo que "era imposible" internar al exastro porque él se negaba a ir a otro lugar que no fuera su residencia.

También detalló que se firmó un documento en el que el centro clínico manifestaba que estaba "en contra de que el paciente continuara su rehabilitación médica en un ámbito domiciliario".

La misiva fue suscrita por el equipo médico de Maradona con el consentimiento de la familia, afirmó.

El Diez no firmó el documento, lo cual fue motivo de controversia durante la audiencia.

Allanamiento

Sobre el cierre de la audiencia, el tribunal dispuso en un plazo de 24 horas el allanamiento de la Clínica Olivos, por pedido de la fiscalía en acuerdo con la querella y parte de los defensores.

Los jueces pidieron el registro del centro de salud para obtener los registros de toda la documentación relacionada con la internación de Maradona.

El pedido de la fiscalía se dio luego de la declaración de Dimitroff, que aportó resultados de estudios prequirúrgicos que hasta el momento no estaban incorporados en la causa.

La semana pasada, el jefe de terapia intensiva de la institución, Fernando Villarejo, había dicho que no se le habían hecho estudios prequirúrgicos a Maradona.

Luque, además de otros médicos, una psiquiatra, enfermeros y un psicólogo, son señalados de homicidio con dolo eventual, una figura que implica que eran conscientes de que su accionar podía ocasionar la muerte del paciente.

Se arriesgan a una condena de entre 8 y 25 años de prisión.

Una octava acusada, una enfermera, será juzgada en un proceso separado.

El juicio se extenderá al menos hasta julio y la próxima audiencia será el jueves.

FOTO:MAYO CLINIC

¿Cuál es la relación entre la vitamina B-12 y la depresión?

DANIEL K. HALL-FLAVIN, M.D.
MAYO CLINIC / SALUD

La vitamina B-12 y otras vitaminas B desempeñan un papel importante en la producción de sustancias químicas del cerebro que afectan el estado de ánimo y otras funciones cerebrales. Los bajos niveles de vitamina B-12 y otras vitaminas B, como la vitamina B-6 y el ácido fólico, pueden estar relacionados con la depresión.

Los bajos niveles de una vitamina pueden producirse por una alimentación deficiente o por no poder absorber las vitaminas que consumes. Los adultos mayores, los vegetarianos y las personas con trastornos digestivos, como la enfermedad celíaca o la enfermedad de Crohn, pueden tener problemas para obtener suficiente vitamina B-12. A veces, se produce una deficiencia de vitamina B-12 por razones desconocidas. El médico puede indicarte un análisis de sangre para verificar los niveles de vitamina B-12 o de otras vitaminas si sospecha que tienes una deficiencia.

Si tienes una deficiencia de vitamina B-12, tomar un suplemento diario que incluya vitamina B-12 puede ayudar a tu cuerpo a obtener los nutrientes que necesita. Sin embargo, los resultados de los estudios han sido dispares y cuestionables para determinar si los suplementos de vitamina B-12 pueden ayudar a reducir el riesgo de depresión. Debido a que la vitamina B-12 y otros suplementos vitamínicos pueden interactuar con algunos medicamentos, especialmente en dosis altas, habla con el médico antes de tomar un suplemento vitamínico.

La mejor manera de asegurarte de que estás obteniendo suficiente vitamina B-12 y otras vitaminas es seguir una alimentación sana que incluya fuentes de nutrientes esenciales. La vitamina B-12 es abundante en productos de origen animal, como el pescado, la carne magra, la carne de ave, los huevos y la leche semidescremada y descremada. Los cereales fortificados para el desayuno también son una buena fuente de vitamina B-12 y de otras vitaminas B.

Ten en cuenta que el papel de las vitaminas B en la depresión no está claro y se necesita más investigación. Además, ningún suplemento puede reemplazar los tratamientos comprobados para la depresión, como los antidepresivos y el asesoramiento psicológico.

Consejos para proteger una parte del cuerpo en la que quizás no pienses

Se trata de una gran parte del cuerpo que se encuentra más profundamente, fuera de la vista y, quizás, fuera de su mente: su core abdominal.

MAYO CLINIC / SALUD

FOTO: MAYO CLINIC

Una nueva área de la medicina en rápido desarrollo se enfoca en la salud del core abdominal, incluyendo cómo las personas pueden incorporarlo a un estilo de vida saludable y cómo abordar los problemas médicos complejos que surgen cuando se ve comprometido. La Dra. Charlotte Horne, cirujana metabólica y de reconstrucción de la pared abdominal en Mayo Clinic, explica qué es la salud del core abdominal, cómo protegerla y los factores de riesgo de problemas que podrían requerir cirugía.

"El core abdominal es el contenedor muscular externo de la pared abdominal", dice la Dra. Horne. "Comienza en el diafragma y llega hasta los músculos del suelo pélvico. La mayor parte del core es músculo y tejido conjuntivo. Es un contenedor muscular que mantiene a los órganos internos en su lugar. Cada vez que usted respira, se dobla o hace esfuerzo para tener una evacuación intestinal, está utilizando estos músculos."

El core abdominal incluye músculos abdominales, músculos oblicuos y tejido que envuelven toda la parte superior del abdomen y se conectan a la línea media del cuerpo, agrega la Dra. Horne. Muchos nervios se encuentran entre las capas de músculo y tejido, incluyendo aquellos que se extienden hacia la ingle, los muslos, la espalda y las caderas.

Estos músculos funcionan como una unidad que necesita operar correctamente para que usted y su cuerpo puedan realizar las actividades diarias, explica la Dra. Horne. Una manera de fortalecer la integridad estructural de su core abdominal es activarlo durante sus actividades normales, explica: No es necesario hacer miles de abdominales o convertirse en un culturista.

"Una de las cosas que estamos dándonos cuenta es que necesitamos educar a las personas sobre cómo activar adecuadamente esos músculos cuando hacen todo, desde pasar de estar acostados a sentados y de sentados a de pie, levantar objetos y otros movimientos básicos de la vida diaria", dice. "Cuando las personas practican yoga o pilates, piensan en llevar su ombligo hacia la columna vertebral. Eso ayuda a estabilizar los músculos más profundos de la pared abdominal."

Mejorar la salud del core abdominal implica una activación consciente de los músculos abdominales, "metiendo todo hacia adentro y manteniéndolo allí", explica la Dra. Horne.

Los factores de riesgo para los problemas del core abdominal son muy diversos. Incluyen el tratamiento del cáncer; enfermedad inflamatoria intestinal; tos crónica o severa; complicaciones derivadas del embarazo (diástasis de rectos) y cirugías. Los problemas más comunes son las hernias, cuando una parte de un órgano o tejido protruye a través de un punto débil en el músculo.

"La tos puede causar hernias grandes. Cuando usted tose, se agacha y presiona, así que hay un cambio repentino y agudo en la presión intraabdominal, casi como golpear de afuera hacia adentro o de adentro hacia afuera", dice la Dra. Horne. "Cuando hace eso todo el tiempo, usted genera un estrés significativo en la pared abdominal."

Evitar el consumo de tabaco y alcohol en exceso puede ayudar a proteger la salud del core abdominal. Fumar aumenta el riesgo de tos crónica, mientras que el consumo excesivo de alcohol hasta llegar a la cirrosis puede causar cambios hormonales que, a su vez, debilitan la pared abdominal, explica la Dra. Horne.

A medida que crece el conocimiento sobre la salud del core abdominal, los enfoques para protegerlo y sanarlo están avanzando, afirma la Dra. Horne. Por ejemplo:

- El embarazo hace que los músculos se expandan para acomodar al bebé, y a veces esos músculos no vuelven a la normalidad. Los regímenes de ejercicio durante y después del embarazo pueden ayudar a estabilizarlos.
- Los expertos en atención médica se están dando cuenta de que las restricciones de movimiento después de la cirugía pueden no ser útiles y, a veces, pueden ser perjudiciales. En lugar de decirles a las personas que no levanten de ninguna manera, puede ser más apropiado explicarles cómo volver a activar esos músculos y tendones de manera segura, sugiere la Dra. Horne.
- Las personas con enfermedad inflamatoria intestinal tienen más probabilidades de someterse a una cirugía y, por lo tanto, de desarrollar hernias. Los cirujanos ahora saben que en esos pacientes, la malla debe se colocar en diferentes planos anatómicos para evitar que la malla toque el intestino y cause problemas más adelante, dice la Dra. Horne.
- La fisioterapia del suelo pélvico puede ayudar a las mujeres que experimentan incontinencia urinaria o fecal después del embarazo o la menopausia, afirma.
- Hay un creciente reconocimiento de que la malla utilizada para reparar hernias no es universal. La investigación de la Dra. Horne se enfoca en la reparación de hernias en mujeres, incluyendo la malla y las técnicas de malla.

En su práctica, la Dra. Horne se especializa en cirugías complejas de hernias.

"La mayoría de los pacientes a los que atiendo tienen más de sus contenidos abdominales fuera de su cavidad abdominal que dentro," explica.

Incluso con hernias de hasta 10 a 15 centímetros, las cirugías se pueden realizar con un robot para minimizar la incisión, o pueden hacerse con una combinación de cirugía robótica y cirugía abierta mínima, dice la Dra. Horne. Ella utiliza modelos impresos en 3D para ayudar a planificar las cirugías. A veces se utiliza botox para alargar los músculos de la pared abdominal, agrega.

"La mejor parte es que los pacientes pasan de una pared abdominal disfuncional a una funcional en aproximadamente una semana en el hospital", dice la Dra. Horne. "Verlos en su chequeo un año después es la mejor parte, porque pasan de decir 'no podía hacer nada' a 'he ido a todos estos viajes, he hecho todas estas cosas que quería hacer durante años pero no podía'. Están tan felices de poder dejar atrás todo eso, lo cual es genial."

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:
• Examenes completos y Emergencias
• Limpieza Regular y Profunda
• Rellenos y Blanqueamiento
• Tratamientos de Conductos
• Coronas y Puentes
• Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

¿Qué son exactamente los cálculos renales?

Los cálculos renales (también llamados nefrolitiasis o urolitiasis) son depósitos duros hechos de minerales y sales que se forman dentro de los riñones.

MAYO CLINIC /
SALUD

La dieta, el exceso de peso corporal, algunas afecciones médicas y ciertos suplementos y medicamentos se encuentran entre las muchas causas de los cálculos renales. Los cálculos renales pueden afectar cualquier parte de las vías urinarias, desde los riñones hasta la vejiga. En general, los cálculos se forman cuando la orina se concentra, lo que permite que los minerales se cristalicen y se unan.

Expulsar los cálculos renales puede ser bastante doloroso, aunque, normalmente, los cálculos no producen daños permanentes si se detectan oportunamente. Según sea el caso, es posible que solo tengas que tomar analgésicos y mucha agua para expulsar un cálculo renal. En otros casos (por ejemplo, si los cálculos se alojan en las vías urinarias, están asociados con una infección de las vías urinarias o causan complicaciones), es posible que necesites una cirugía.

Tu médico puede recomendarte un tratamiento preventivo para disminuir el riesgo de tener cálculos renales recurrentes si corres un mayor riesgo de volver a tenerlos.

Síntomas

Un cálculo renal no suele causar síntomas hasta que comienza a desplazarse por el riñón o pasa a uno de los uréteres. Los uréteres son los conductos que conectan los riñones y la vejiga.

Si un cálculo renal queda alojado en los uréteres, puede bloquear el flujo de orina y hacer que el riñón se hinche y el uréter tenga espasmos, lo que puede ser muy doloroso. En ese momento, podrías experimentar los siguientes síntomas:

- Dolor punzante e intenso en los costados y la espalda, debajo de las costillas
- Dolor que se propaga hacia la parte baja del abdomen y la ingle
- Dolor que viene en oleadas y cuya intensidad fluctúa
- Dolor o sensación de ardor al orinar

Otros signos y síntomas pueden incluir los siguientes:

- Orina de color rosado, rojo o marrón
- Orina turbia o con olor desagradable
- Necesidad constante de orinar, necesidad de orinar con mayor frecuencia u orinar en pequeñas cantidades
- Náuseas y vómitos
- Fiebre y escalofríos si existe una infección

El dolor causado por un cálculo renal puede cambiar (por ejemplo, puede trasladarse a una ubicación diferente o aumentar su intensidad) a medida que se desplaza a través de las vías urinarias.

Cuándo debes consultar a un médico

Pide una cita con el médico si tienes signos y síntomas que te preocupan.

Busca atención médica inmediata si presentas:

- Dolor tan intenso que no puedes sentarte en posición derecha o encontrar una posición cómoda
- Dolor acompañado por náuseas y vómitos
- Dolor acompañado por fiebre y escalofríos
- Sangre en la orina
- Dificultad para orinar

FOTO: MAYO CLINIC

Causas

Los cálculos renales, a menudo, no tienen una sola causa definida, aunque diversos factores pueden aumentar el riesgo de presentarlos.

Los cálculos renales se producen cuando la cantidad de sustancias que forman cristales, como el calcio, el oxalato y el ácido úrico, en la orina es mayor de la que pueden diluir los líquidos presentes en esta. Al mismo tiempo, la orina puede carecer de sustancias que impidan que los cristales se adhieran unos a otros, lo que crea un entorno ideal para la formación de cálculos renales.

Tipos de cálculos renales

Conocer el tipo de cálculo renal que tienes ayuda a determinar su causa, y te da un indicio de cómo reducir la formación de más cálculos renales. Si es posible, trata de guardar el cálculo renal si logras eliminarlo de tu cuerpo para que el médico pueda analizarlo.

Los tipos de cálculos renales son:

- Cálculos de calcio. La mayoría de los cálculos renales son cálculos de calcio, suelen producirse en forma de oxalato de calcio. El oxalato es una sustancia que produce el hígado diariamente o que se obtiene en la alimentación. Ciertas frutas y verduras, así como los frutos secos y el chocolate, tienen un alto contenido de oxalato.

Los factores alimenticios, las altas dosis de vitamina D, la cirugía de baipás intestinal y varios trastornos metabólicos pueden aumentar la concentración de calcio u oxalato en la orina.

Los cálculos de calcio también se pueden producir en forma de fosfato de calcio. Este tipo de cálculo es más común en trastornos metabólicos, como la acidosis tubular renal. También puede estar asociado con ciertos medicamentos utilizados para tratar las migrañas o las convulsiones, como el topiramato (Topamax, Trokendi XR, Qudexy XR).

- Cálculos de estruvita. Los cálculos de estruvita se forman a partir de una infección de las vías urinarias. Estos cálculos pueden crecer rápidamente y volverse bastante grandes, a veces, con muy pocos síntomas o pequeñas advertencias.
- Cálculos de ácido úrico. Los cálculos de ácido úrico se pueden formar en personas que pierden demasiado líquido debido a la diarrea crónica o a la malabsorción, en aquellos que llevan una dieta rica en proteínas y en aquellos con diabetes o síndrome metabólico. Ciertos factores genéticos también pueden aumentar el riesgo de presentar cálculos de ácido úrico.
- Cálculos de cistina. Estos cálculos se forman en personas con un trastorno hereditario llamado cistinuria que hace que los riñones excreten un aminoácido específico en grandes cantidades.

Un vistazo al pasado

El Corolla Hatchback se vuelca con el nuevo FX Edition

WASHINGTON HISPANIC / AUTOGUIA

Para el modelo 2026, el Corolla Hatchback da la bienvenida al FX Edition, encendiendo el espíritu del legendario FX16. Esta edición especial fusiona magistralmente el encanto nostálgico con un dinamismo contemporáneo, inyectando una dosis de atletismo audaz al ya animado Corolla Hatchback.

Basado en el grado SE, el Corolla Hatchback FX agrega un alerón deportivo ventilado negro para darle un toque agresivo y mejorar la aerodinámica. Las ruedas de aleación de 18 pulgadas con acabado blanco brillante y tuercas negras ofrecen un factor sorpresa inesperado. Otras características estilísticas incluyen un emblema trasero inspirado en la herencia, que recuerda al FX16 original de los años 80.

Bajo el capó del Corolla Hatchback FX Edition se encuentra el motor de 2.0 litros Dynamic-Force de inyección directa en línea de cuatro cilindros, que entrega 169 caballos de fuerza a 6,600 rpm y 151 lb-pie de torque máximo a 4,800 rpm. Además, este hatchback ofrece una conducción ágil y tiene una estimación de 33 millas por galón combinadas, según el fabricante.

En el interior, el Corolla Hatchback FX presenta nuevos asientos Sport Touring negros con inserciones de gamuza y costuras naranjas, pero el toque de color no se detiene allí. La brillante costura continúa en los paneles de las puertas, el volante y la bota de la palanca de cambios. La edición especial viene de serie con un panel de instrumentos digital de 7 pulgadas que comparte información útil del vehículo y se puede personalizar para mostrar diferentes diseños según la preferencia del conductor. También incluye de serie un cargador inalámbrico para cargar fácilmente un teléfono inteligente mientras estás en movimiento.

La edición especial viene de serie con un panel de instrumentos digital de 7 pulgadas que comparte información útil del vehículo y se puede personalizar para mostrar diferentes diseños según la preferencia del conductor. FOTO: TOYOTA

El Corolla Hatchback FX Edition estará disponible en tres colores: Inferno, Ice Cap y Blue Crush Metallic.

No solo es práctico, sino que el Corolla Hatchback FX Edition ofrece una experiencia de conducción estilosa, deportiva y emocionante. Solo se ensamblarán 1,600 unidades del Corolla Hatchback FX Edition para los EE. UU., y se espera que lleguen a los concesionarios Toyota este otoño. Se compartirán más detalles y precios para toda la gama Corolla más adelante este año.

- El FX Edition agrega ruedas de aleación de 18 pulgadas con acabado blanco brillante, alerón trasero y asientos Sport Touring con costuras naranjas.
- Disponible en Ice Cap, Inferno y Blue Crush Metallic.
- Se espera que llegue a los concesionarios Toyota en el otoño de 2025.

ARANCELES DE TRUMP

Ford estima en 1.500 millones de dólares el impacto de los aranceles en 2025

NUEVA YORK/ AUTOGUIA

El fabricante estadounidense Ford anunció el lunes en un comunicado sus resultados para el primer trimestre, mejores de lo esperado, pero suspendió sus previsiones anuales debido a la incertidumbre por los aranceles estadounidenses a la industria automotriz.

El impacto de estas medidas aduaneras debería recortar unos 1.500 millones de dólares de su beneficio operativo en 2025, señaló la firma. En 2024 ese parámetro alcanzó los 10.200 millones de dólares.

"Nuestros equipos han hecho mucho para minimizar el impacto de los aranceles", indicó a la prensa Sherry House, directora financiera, al precisar que el impacto neto en el primer trimestre fue de 200 millones de dólares.

Por ejemplo, explicó, el 35% de los vehículos que cruzan Estados Unidos para ir de México a Canadá utilizan ahora un dispositivo alternativo que permite evitar los aranceles estadounidenses.

El gobierno de Donald Trump estableció a principios de abril un 25% de aranceles sobre las importaciones de vehículos nuevos y, desde el 3 de mayo, sobre los piezas que los componen y sus repuestos.

Están previstas exenciones, especialmente para ciertos productos fabricados en México y Canadá, países con los que Estados Unidos tiene un acuerdo de libre comercio (T-MEC).

"Debido a las incertidumbres relacionadas con los aranceles, la empresa suspende sus previsiones financieras", precisó la ejecutiva.

Entre enero y marzo, Ford registró una facturación de 40.660 millones de dólares (-5% interanual) y una ganancia neta de 471 millones de dólares (-65%).

El consenso de los analistas de FactSet anticipaba respectivamente 38.020 millones y una pérdida de 90 millones. Reportado por acción y excluyendo elementos excepcionales -el valor preferido por los mercados-, el beneficio neto es de 14 centavos, frente a 49 centavos un año antes. Los analistas esperaban una pérdida de dos centavos.

En los intercambios electrónicos tras el cierre de la bolsa de Nueva York, la acción de Ford caía 2,11%.

Unos vehículos del fabricante Ford, estacionados en un concesionario en Montebello (California, EEUU) el 5 de mayo de 2025. FOTO: AFP

Andy's Auto Parts

10% DESCUENTO
Clientes nuevos y regulares
No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.
Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!
Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts
4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710
301-277-7100

■ CAÍDA DE SUS VENTAS EN CHINA

BMW reduce sus ingresos en más del 25% en el primer trimestre

Un trabajador limpia un ejemplar del BMW XM expuesto en el Salón de la Industria del Automóvil de Shanghái, el 27 de abril de 2025 en la ciudad china. FOTO: AFP

FRÁNCFORT, ALEMANIA / AFP

Los beneficios del fabricante de automóviles alemán BMW se redujeron más de un 25% en el primer trimestre del año por la caída de sus ventas en China, su principal mercado, anunció el grupo el miércoles.

El beneficio neto alcanzó 2.170 millones de euros (2.465 millones de dólares), un 26,4% menos. La facturación fue de 33.760 millones de euros (38.340 millones de dólares), un 7,8% menos, con una caída del 17% de las ventas de automóviles en China.

Después de tres años de beneficios excepcionales, los fabricantes de automóviles alemanes se enfrentan desde el año pasado a la disminución de la demanda, el aumento de los costos y a la competencia de las marcas chinas de coches eléctricos.

A estas dificultades se suma ahora el aumento de los aranceles de Estados Unidos a los automóviles importados, vigentes desde el 3 de abril.

BMW indicó en un comunicado solo puede estimar el impacto de los aranceles "sobre la base de suposiciones".

Por el momento la compañía mantiene su previsión de un margen de explotación para este año de entre el 5 y el 7%, frente al 6,3% de 2024 y al casi 10% del año anterior.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA | SERVICIO | CLASIBIENES | EMPLEOS | VARIOS | OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS | FAX 202-667-8902 | TELEPHONE 240-450-1779 | 8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910 | HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOSPREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

Por más de 20 años,
nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

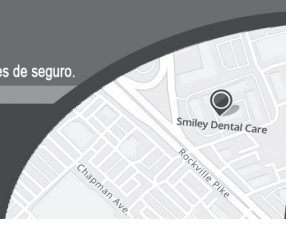
¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!
- Pediatría y Geriatría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients $50 OFF First Visit | New Patients FREE Exam & X-Rays | New Patients FREE 2nd Opinion | New Patients FREE Dental Care Pk

SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



PLANOS

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC

Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos)
Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

Buscamos

Secretaria

para trabajar en oficina de Virginia!

Requisitos:

•Proactivo •Conocimiento de Microsoft Office

Puede llamarnos al

301-294-1166

Se necesita

LORTON STONE, LLC

ALBAÑILES (con experiencia) y AYUDANTES DE ALBANIL

ALBAÑILES $33.27/h
+$15.50 (Seguro Familiar + Pensión de Retiro)

AYUDANTES $21.79/h
+$9.35(Seguro Familiar+ Pensión de Retiro)

Para más información llamar al

703-923-9440

Preguntar por Jenny · jenny@lortonstone.com

BELLO SERVICES

COMERCIAL RESIDENCIAL
SE REPARA E INSTALA
VA MD DC

•Aire Acondicionado
•Calefacción •Refrigeradores
•Lavadoras y Secadoras
•Cocinas

240-989-3246

BEST SANDWICH PLACE
ESTAMOS CONTRATANDO

Trabajadores para Deli

Deben hablar inglés
lunes - viernes
9:30am - 3:30pm
Tiempo completo y medio tiempo
Full time and Part time

(703) 946-1055
llamar en inglés

919 18th St. NW Suite 150
Washington, DC

HVAC Services:

Diseño y fabricacion de ductos, calculaciones.

- HVAC load calculations y Manual J, S y D.
- Ventas de equipos
- Servicio a domicilio
- Inglés y Español

Pedro Flores - HVAC Especialista

703-349-1639 ó 571-572-4141

CLASIBIENES

TORAI SUSHI & GRILL RESTAURANT NECESITA
Ayudante de Sushi y ayudante de cocina
751 8th St. SE
Washington, DC 20003
(202) 525 2053
LLAMAR EN INGLÉS

ESTAMOS BUSANDO UN TRABAJADOR
DE DELI
Trabajador para la cocina
Tiempo completo
400 Virginia Ave. SW
Cerca a L'enfant Plaza
LLAMAR:
(202) 863 7590
(301) 300 3279

DELI (Horario de Oficina)
está buscando esperimentado
PREPARADOR(A)
DE SANDWICH O GRILL
Días festivos y Vacaciones pagados
Aplique en: 8401 Arlington Blvd. Fairfax, VA 22031
571-332-8115 (Se habla español)
(703) 475 2715
Estamos cerca del Fairfax Hospital

TORAI SUSHI & GRILL RESTAURANT NECESITA
Ayudante de Sushi y ayudante de cocina
751 8th St. SE
Washington, DC 20003
(202) 525 2053
LLAMAR EN INGLÉS

Técnico
Certificado en Reparación de Aire Acondicionado y Calefacción
Water Heater
Plomería
Electricidad
Sirviendo en el área de la 495 y sus alrededores.
(703) 957 8836
(301) 272 5745
¡¡¡Atendemos emergencias!!!
Solamente en el Norte de Virginia

Compañia de Limpieza , Silver Spring MD
Posiciones disponibles para
MUJERES
limpieza de casas Habitadas
se requiere experiencia, tener transporte propio o licencia de manejo activa y permiso de trabajo.
HOMBRES
en limpieza de patios gutter, power wash, pintura y otros. Se requiere permiso de trabajo y referencia.
Interesados llamar: **240-353-6751**

SE NECESITA
AYUDANTE
para compañía de piscinas
Preferible con inglés básico
posición disponible inmediatamente
Llamar en inglés para más información.
(301) 565 3981
Oficina en Silver Spring, MD
NO NECESITA EXPERIENCIA

NECESITO
AYUDANTE
PARA CUIDAR
NIÑOS
De preferencia mujer
Preferible con transporte propio
Llamar solo personas interesadas para una entrevista personal
(703) 966 9347
SPRINGFIELD, VA

DRY CLEANER NEEDS
FRONT COUNTER HELP
Some english and experience required for Chevy Chase and Potomac, MD locations
301-605-7862

AUTOMECHANIC TECHNICIAN
MUST SPEAK ENGLISH
EXPERIENCE NECESSARY
(MORE THAN 5 YEARS)
ARLINGTON VA - TEX PLEASE

MECANICO AUTOMOTRIZ
DEBE DE HABLAR INGLÉS
EXPERIENCIA NECESARIA (MÁS DE 5 AÑOS)
ARLINGTON VA
ENVIAR TEXTO POR FAVOR
703-254-4667

EMPLEOS

Compañía de limpieza
en Silver Spring MD.
tiene posiciones disponibles para
MUJERES
con experiencia en limpieza de casas
habitadas, y para hombres, limpieza de ventanas pisos y limpieza de yardas. Requisitos: Experiencia transporte propio o licencia de manejo, permiso de trabajo o Tax ID
Enviar texto con su experiencia y la posición que le interesa
(240) 353 6751

RamenYa RESTAURANT
Está contratando en todas las posiciones
7938 Crain Hwy S. Glenn Burnie, MD 21061
410-670-1147

PROFESORAS Y ASISTENTES
Se Necesitan
Profesoras graduadas en Educación Inicial
(Infantes hasta 5 años)
Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA
BUEN SALARIO
con vacaciones pagadas
Para escuela infantil
Por favor llamar al:
(703) 405 4598
Dejar mensaje

DRY CLEANERS
Necesita
PLANCHADOR DE BLUSAS Y PERSONA
PARA MOSTRADOR
full time/ M-F
3410 Wilson Blvd.
Arlington, VA 22201
(703) 994 8604
Enviar texto

Cafe Necesita
CAJERO, PREPARADOR DE SANDWICHES
Lunes a Viernes
7am- 3:30 pm
McLean, VA
Llamar al
571-217-1274

LEGAL NOTICE

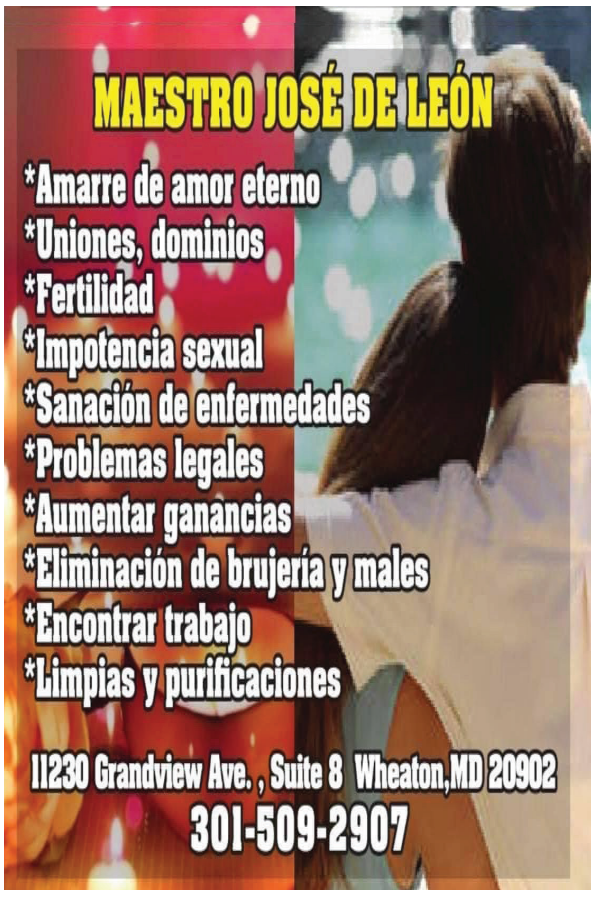
Pursuant to Article 16, Subtitle 2 of the Commercial Law Article of the Maryland Annotated Code, Equity LifeStyle Properties, Fernwood Mobile Home Park, exercises its right to establish and foreclose upon a landlord's lien on the following mobile homes, located within Fernwood Mobile Home Park, through public auction on May 16, 2025 beginning at 10:00, a.m. at the location of each mobile home in the order listed below starting at 2109 Elmwood Park Drive, Capitol Heights MD 20743. Questions should be directed to the community office at 1901 Fernwood Drive, Capitol Heights, MD 20743. Equity LifeStyle Properties reserves the right to cancel a sale at any time for any reason.
Terms of Sale: Money Order/Certified Funds Only. Must be community approved. Pick up terms and application at Community Office before auction date.

1.) 2109 Elmwood Park Drive, Capitol Heights MD 20743, 1975, EAGLE, TL, G VIN# 701255329

RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE
Para oficina dental
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario
ANNANDALE, VA
Esquina de Backlick y Braddock Rd.
(703) 347 2006
Contactar a Vivian

Eres profesora en tu País
Eres profesora (maestra) de educación infantil,
parbularia, kindergarden, CDA?. Tenemos trabajo para usted
Requisitos:
Título de cualquier país
Hablar y escribir correctamente español e inglés.
703-470-8634

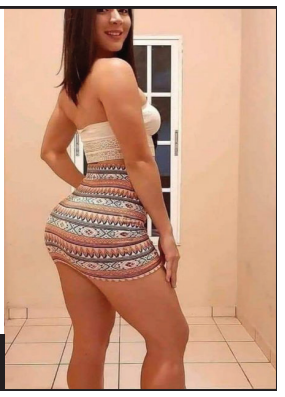
DRY CLEANER
está contratando personal para
•PLANCHADORES
PARA CAMISAS Y
•DRY CLEAN
•EMBOLSADOR Y
•CHOFER
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303



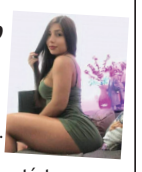
En Gaithersburg, MD
ESTAMOS CONTRATANDO
CHEF
ayudante de cocina
Needs to be bilingual
Para restaurante chino
Debe tener experiencia
18749 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879
(917) 655 5292

Se Necesita
UNA SEÑORITA
para el mostrador tiene que hablar inglés y español, tener conocimientos para manejar una computadora.
URGENTE
Tiempo completo, 8:00 a.m. - 4:30 p.m.
Llamar al
(202) 362 6681
8 a.m-5 p.m.
Preguntar por Joe o Tina
Solo personas serias

SALA DE MASAJES KATTY
Masajes relajantes
Ruta 7/ Glebe Rd/ Arlington/ Columbia Pike
Para una cita contáctenos
571-220-4034



MASAJES
JASMIN
El Mejor Servicio del Área
Atendemos de 11:00 a.m.-10:00 p.m.



Para una cita contáctenos
(703) 679 2257
Falls Church / Ruta 7 / Virginia

MOLLY MAID
BUSCA
MAIDS/HOUSEKEEPERS
TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS
• Excelente Pago y Propinas
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar
CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO
PAGO PROMEDIO DE $15.50 A $20 POR HORA
Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!
LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292
envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**
12321 MIDDLEBROOK RD
STE# 290*GERMANTOWN, MD 20874

Restaurant Carry-Out
NECESITA
UNA PERSONA
para hacer parrillas/ Grill Cook
JOYS KITCHEN
805 Southern Ave.
Oxon Hill, MD 20745
(443) 983 6588
(301) 630 8200

SE NECESITA
AYUDANTE DE DELI
In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas
Por favor llamar y dejar mensaje o texto al
(847) 530 5482

Se necesita
SECRETARIA
para trabajar en agencia de viajes,
en Takoma Park, MD.
Para mas información llamar al
202 607 1699

Townhouse para
RENTAR
En Herndon , Virginia
3 cuartos, 3 baños
1031 pies cuadrados
2 niveles
Llamar al:
301-675-9908

FALLS CHURCH, VA
SE RENTA
CUARTO EN BASEMENT EXCELENTE LUGAR
a persona responsable y sin vicios
Salida independiente, cocina, baño
A 5 cuadras de Loehmann's Plaza
Lugar tranquilo
(703) 859 4299

RENTO CUARTO
en la Georgia Ave, Wheaton, MD
Es en una casa
Para una persona, utilidades incluidas.
Cerca a la estación de Metro Forest Glen y parada de buses.
Para mayor información:
240-350-4216

SEMINARY DRY CLEANERS
NECESITA
PERSONA
PARA PLANCHAR CHAQUETAS, PANTALONES Y EMBOLSADOR.
NECESITA TENER EXPERIENCIA
(301) 608 0033
9468 GEORGIA AVE.
SILVER SPRING, MD 20910

DELI NECESITA
AYUDANTE
con experiencia. Debe de hablar un poco de ingles. Hace sandwiches, ensaladas y ayudar en la cocina. También se necesita una mujer para la caja registradora, que tenga un poco de experiencia y hable un poco de inglés.
Washington, DC
L'Enfant Plaza
(703) 362 8315
Llamar en inglés después de las 3 p.m.

Silver Spring
SE RENTA
basement
Espacio para 2 personas sin vicios
2 dormitorios.
Todo independiente.
No mascotas
Llamar al
(202) 409 5855

Washington DC
RENTO
APARTAMENTO NUEVO DE 1 CUARTO
Excelente ubicación
Cerca del metro y términal de buses en Takoma Park, DC.
Utilidades Incluidas
Llamar al
(202) 291 4258

RENTO
UN APARTAMENTO
De una habitación con todas la utilidades incluidas, buena ubicacion cerca de la estación de metro de Takoma Park y terminal de buses
Washington DC
Llamar al
(202) 291 4258

FONSECA
Tropical Tour
Fairfax, VA
EagleBank Arena
Junio 18
Boletos a la venta en ticketmaster®
CMN
CÁRDENAS MARKETING NETWORK